Guide



Quickstart Guide
Vision Enhancement Imager
KODIAK 3.0 SERIES

V3.0.0

Thank you for purchasing this product. Please read this Guide first and keep it properly for future reference. We hope this product will meet your expectations.

Table of contents

EN English 2

RU Русский 6

DE Deutsch 10

FR Français 14

IT Italiano 18

ES Español 22

JP 日本語 26

KR 한국어 30

PL Polski 34

RO Română 38

NO Norsk 42

SE Svenska 46

DK Dansk 50

HU Magyar 54

FI Suomalainen 58

CS čeština 62

SK slovenský 66

PT Português 70

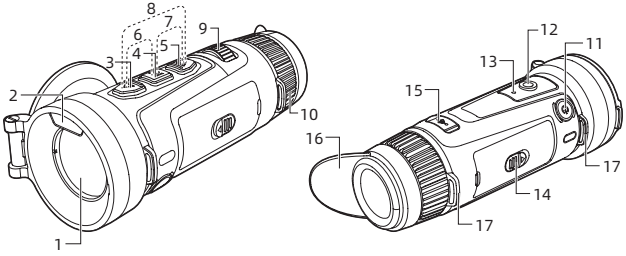
1. Product Introduction

The KODIAK 3.0 series (TK3.0) thermal imaging monocular is designed for both day and night hunting , featuring a 2560 x 2560 AMOLED display for an immersive viewing experience. Equipped with the latest Hyper Light intelligent algorithm and an integrated laser rangefinder, the system delivers excellent image quality and accurate target detection even in adverse weather conditions such as fog, smoke, and rain, as well as when facing dense jungle obstacles . Its user-friendly design and removable battery solution make it an ideal companion for tackling outdoor challenges.

2. Packing list

Device ×1, Battery ×2, Data Cable ×1, 5V 2A Adapter ×1, Adapter Plug ×4, Lens Cloth ×1, Wrist Strap ×1, Shoulder Strap ×1, Carry Case ×1, Safety Information Manual ×1, Quick Operation Guide ×1, Warranty Card ×1

3. Appearance

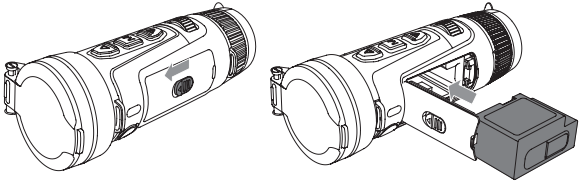


No.	Device Name	Function
1	Objective Lens Module	Focusing infrared light to image the detector
2	Laser Module	Used for laser ranging
3	Up Key	**Live screen:** • Short press: Take a photo • Long press: Record video **Menu interface:** • Short press: Toggle options up/left (single press) • Long press: Toggle options up/left (continuously).
4	Menu Key	**Live screen:** • Short press: Enter the shortcut menu • Long press: Enter the main menu **Menu interface:** • Short press: Confirm • Long press: Save settings, return to the previous page

5	Down Key	**Live screen:** • Short press: Switch magnification • Long press: Activate distance measurement **Menu interface:** • Short press: Toggle options down/right (single press) • Long press: Toggle options down/right (continuously)
6	Menu Key + Up Key	**Live screen:** • Short press/long press: Switch Color Palette
7	Menu Key + Down Key	**Live screen:** • Short press/long press: Switch ranging mode (single/ continuous)
8	Up Key + Down Key	**Live screen:** • Short press/long press: Compensation
9	Focusing Roller	Rotate to adjust focus
10	Diopter Adjustment	Rotate the eyepiece diopter to adapt to human vision and achieve a clear viewing effect
11	Power Button	**In the power-off state:** • Long press: Power on **With the device powered on, on any screen:** • Long press: Power off when the countdown is complete • Shutdown countdown: Press any key to cancel shutdown **With the device powered on, here is the live screen:** • Short press: Screen off **When the device is powered on, in the menu interface:** • Short press: Exit menu
12	Triangular Connector	Connecting tripod
13	Microphone	recording
14	Battery Compartment	Install battery
15	USB-C Interface	Charging and data transmission
16	Eyepiece	Observe the image
17	Wristband	Connect wristband

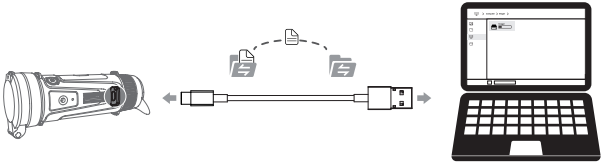
4. Install battery

a. Push the battery cover button upwards to open the battery compartment.
b. Insert the battery according to its positive and negative terminals.
c. Close the battery cover and press down to lock the battery compartment.



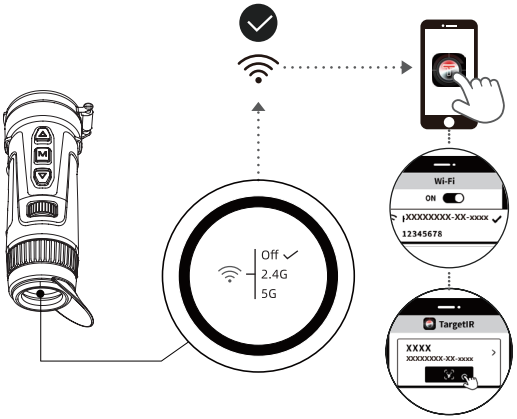
5. Data transmission

a. Start the device to put it into the power-on state.
b. Connect the device to your PC via a USB-Type-C cable.
c. Accessing data stored on the device from a PC.
d. The USB-Type-C cable connects the device to a power source and supports charging.



6. APP connection

a. Start the device to put it into the power-on state.
b. Turn on the WiFi hotspot on your device.
c. Search for the device's WiFi hotspot name on your mobile phone and connect.
d. You can launch the TargetIR APP on your mobile phone to get a real-time view of the device, control and access the device.



Scan the QR code below to install TargetIR APP.



7. More Operation

Scan the QR code for the detailed operation instructions.

Avoid pointing the device at intense heat sources (e.g., the sun, lasers, welders) to prevent damage.

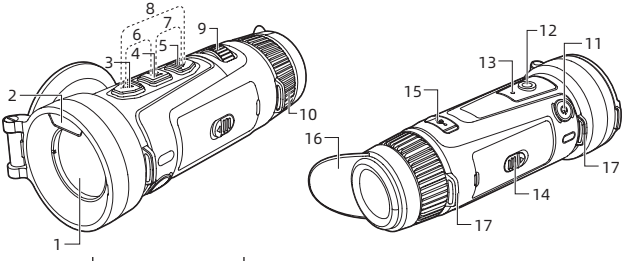
1. Введение в продукт

Тепловизионный монокуляр серии KODIAK 3.0 (TK3.0) предназначен для охоты как днем, так и ночью. Он оснащен AMOLED-дисплеем с разрешением 2560 x 2560 пикселей для полного погружения в происходящее. Благодаря новейшему интеллектуальному алгоритму Hyper Light и встроенному лазерному дальномеру система обеспечивает превосходное качество изображения и точное обнаружение целей даже в неблагоприятных погодных условиях, таких как туман, дым и дождь, а также при столкновении с густыми зарослями джунглей . Удобный дизайн и съемный аккумулятор делают его идеальным помощником для решения сложных задач на открытом воздухе.

2. Комплект поставки

В комплект входят: 1 устройство, 2 батареи , 1 кабель для передачи данных , 1 адаптер 5В 2А , 4 переходник, 1 универсальная салфетка для протирки линз , 1 ремешок на запястье , 1 универсальный плечевой ремень, 1 сумка для переноски , 1 брошюра с информацией по технике безопасности, 1 краткое руководство пользователя и 1 гарантийный талон.

3. Внешний вид

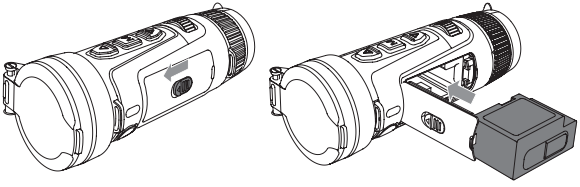


Серийный номер	Название устройства	Функция
1	Модуль объектива	Фокусировка инфракрасного света для получения изображения детектора
2	Лазерный модуль	Используется для лазерной локации
3	Клавиша вверх	**Прямая трансляция:** • Короткое нажатие: Сделать фото • Длительное нажатие: запись видео **Интерфейс меню:** • Короткое нажатие: переключение параметров вверх/влево (однократное нажатие) • Длительное нажатие: Переключение параметров вверх/влево (непрерывно)

4	клавиша меню	**Прямая трансляция:** • Короткое нажатие: Вход в контекстное меню • Длительное нажатие: Вход в главное меню **Интерфейс меню:** • Короткое нажатие: Подтверждение • Длительное нажатие: Сохранить настройки, вернуться на предыдущую страницу
5	Клавиша вниз	**Прямая трансляция:** • Короткое нажатие: переключение увеличения • Длительное нажатие: активация измерения расстояния **Интерфейс меню:** • Короткое нажатие: переключение параметров вниз/вправо (однократное нажатие) • Длительное нажатие: Переключение параметров вниз/вправо (непрерывно).
6	Клавиша меню + клавиша вверх	**Прямая трансляция:** • Короткое/длительное нажатие: Переключить цветовую палитру
7	Клавиша меню + клавиша вниз	**Прямая трансляция:** • Короткое/длительное нажатие: Переключить режим измерения (одиночный/непрерывный)
8	Клавиша вверх + клавиша вниз	**Прямая трансляция:** • Короткое/длительное нажатие: компенсация
9	Фокусировочный ролик	Поверните для регулировки фокуса
10	Диоптрийная коррекция	Поверните кольцо диоптрийной коррекции окуляра, чтобы настроить его под особенности зрения и добиться четкого изображения
11	Кнопка питания	**В выключенном состоянии:** • Длительное нажатие: Включение питания **При включенном устройстве, на любом экране:** • Длительное нажатие: Выключение питания по завершении обратного отсчета • Обратный отсчет до выключения: Нажмите любую клавишу, чтобы отменить выключение **При включенном устройстве вы увидите прямую трансляцию:** • Короткое нажатие: выключение экрана **Когда устройство включено, в меню отображается следующее:** • Короткое нажатие: Выход из меню
12	Треугольный соединитель	Соединительный штатив
13	микрофон	запись
14	Батарейный отсек	Установите батарею
15	Интерфейс USB-C	Зарядка и передача данных
16	окуляр	Рассмотрите изображение
17	браслет	Браслет Connect

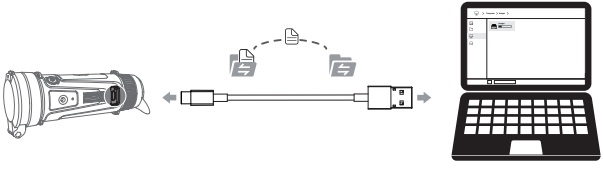
4. Установите батарею

a. Нажмите кнопку крышки батарейного отсека вверх, чтобы открыть его.
b. Вставьте батарею в соответствии с ее положительным и отрицательным полюсами.
c. Закройте крышку батарейного отсека и нажмите вниз, чтобы зафиксировать его.



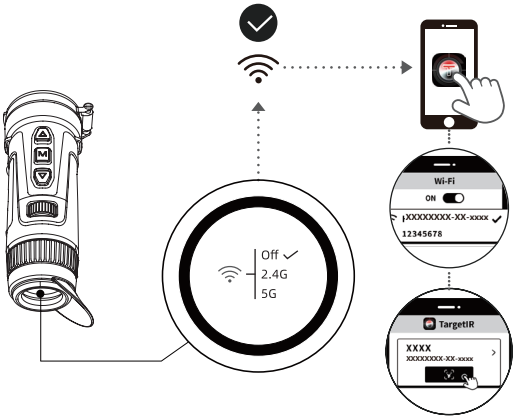
5. Передача данных

a. Включите устройство, чтобы перевести его в рабочее состояние.
b. Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB Type-C.
c. Доступ к данным, хранящимся на устройстве, с компьютера.
d. Кабель USB Type-C подключает устройство к источнику питания и поддерживает зарядку.



6. Подключение приложения

a. Включите устройство, чтобы перевести его в рабочее состояние.
b. Включите точку доступа Wi-Fi на своем устройстве.
c. Найдите на своем мобильном телефоне название точки доступа Wi-Fi устройства и подключитесь к ней.
d. Вы можете запустить приложение TargetIR на своем мобильном телефоне, чтобы получить изображение устройства в режиме реального времени, управлять им и получать к нему доступ.



Отсканируйте QR-код ниже, чтобы установить TargetIR APP.



7. Больше операций

Отсканируйте QR-код, чтобы получить подробные инструкции.



⚠ Избегать контакта аппарата с источниками сильного тепла (такими как солнце, лазер, сварочный аппарат и т.д.) во избежание повреждения аппарата.

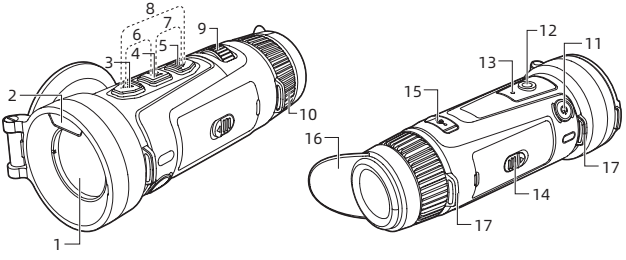
1. Produkteinführung

Wärmebildmonokular der KODIAK 3.0- Serie (TK3.0) ist für die Jagd bei Tag und Nacht konzipiert und verfügt über ein 2560 x 2560 AMOLED-Display für ein beeindruckendes Seherlebnis. Ausgestattet mit dem neuesten intelligenten Hyper Light-Algorithmus und einem integrierten Laser-Entfernungsmesser liefert das System selbst bei widrigen Wetterbedingungen wie Nebel, Rauch und Regen sowie in dichtem Dschungel exzellente Bildqualität und präzise Zielerkennung . Dank seines benutzerfreundlichen Designs und des austauschbaren Akkus ist es der ideale Begleiter für jedes Outdoor-Abenteuer.

2. Packliste

Lieferumfang: 1 Gerät, 2 Batterien, 1 Datenkabel, 1 5V 2A Adapter, 4 Adapterstecker, 1 universelles Linsenreinigungstuch, 1 Handschlaufe, 1 universeller Schultergurt, 1 Tragetasche, 1 Broschüre mit Sicherheitsinformationen, 1 Kurzanleitung und 1 Garantiekarte.

3. Erscheinungsbild

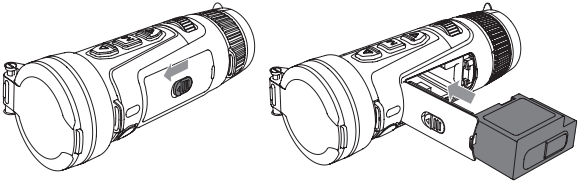


Seriennummer	Gerätename	Funktion
1	Objektivmodul	Fokussierung von Infrarotlicht zur Abbildung des Detektors
2	Lasermodul	Wird für Laserentfernungsmessung verwendet
3	Aufwärtstaste	**Live-Feed:** • Kurz drücken: Foto machen • Langes Drücken: Video aufnehmen **Menüoberfläche:** • Kurzes Drücken: Optionen nach oben/links umschalten (einmaliges Drücken) • Langes Drücken: Optionen nach oben/links umschalten (kontinuierlich)

4	Menütaste	**Live-Feed:** • Kurzes Drücken: Aufrufen des Schnellmenüs • Langes Drücken: Hauptmenü aufrufen **Menüoberfläche:** • Kurz drücken: Bestätigen • Langes Drücken: Einstellungen speichern, zur vorherigen Seite zurückkehren
5	Abwärtstaste	**Live-Feed:** • Kurzer Druck: Vergrößerung umschalten • Langer Druck: Distanzmessung aktivieren **Menüschnittstelle:** • Kurzes Drücken: Optionen nach unten/rechts umschalten (einmaliges Drücken) • Langes Drücken: Optionen nach unten/rechts umschalten (kontinuierlich).
6	Menütaste + Aufwärtstaste	**Live-Feed:** • Kurzes Drücken/langes Drücken: Farbpalette wechseln
7	Menütaste + Abwärtstaste	**Live-Feed:** • Kurzes Drücken/langes Drücken: Messmodus umschalten (Einzel/Kontinuierlich)
8	Aufwärtstaste + Abwärtstaste	**Live-Feed:** • Kurz drücken/lang drücken: Kompensation
9	Fokussierwalze	Drehen Sie, um den Fokus anzupassen.
10	Dioptrienausgleich	Drehen Sie die Dioptrieneinstellung des Okulars, um sie an das menschliche Sehvermögen anzupassen und einen klaren Betrachtungseffekt zu erzielen
11	Ein-/Ausschalter	**Im ausgeschalteten Zustand:** • Langes Drücken: Einschalten **Bei eingeschaltetem Gerät, auf jedem Bildschirm:** • Langes Drücken: Schaltet das Gerät nach Ablauf des Countdowns aus. • Countdown zum Herunterfahren: Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Herunterfahren abzubrechen. **Bei eingeschaltetem Gerät wird hier der Live-Feed angezeigt:** • Kurz drücken: Bildschirm aus **Wenn das Gerät eingeschaltet ist, erscheint in der Menüoberfläche Folgendes:** • Kurz drücken: Menü verlassen
12	Dreiecksverbinder	Verbindungsstativ
13	Mikrofon	Aufnahme
14	Batteriefach	Batterie einbauen
15	USB-C-Schnittstelle	Laden und Datenübertragung
16	Okular	Betrachten Sie das Bild
17	Armband	Connect-Armband

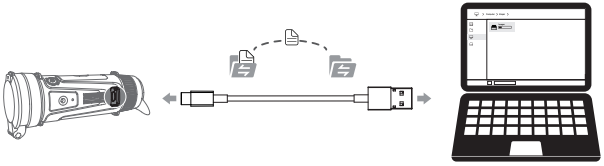
4. Batterie einbauen

a. Drücken Sie den Knopf der Batterieabdeckung nach oben, um das Batteriefach zu öffnen.
b. Legen Sie die Batterie entsprechend ihren Plus- und Minuspolen ein.
c. Schließen Sie die Batterieabdeckung und drücken Sie sie nach unten, um das Batteriefach zu verriegeln.



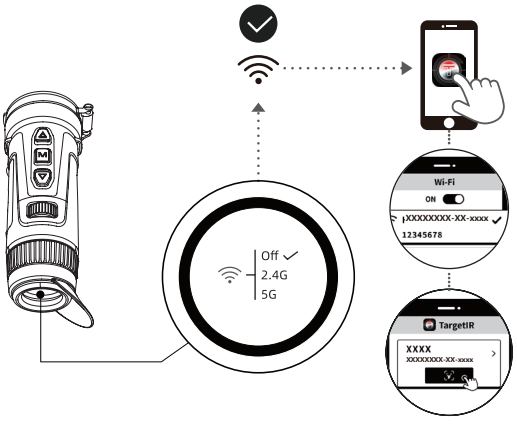
5. Datenübertragung

a. Schalten Sie das Gerät ein, um es in den eingeschalteten Zustand zu versetzen.
b. Verbinden Sie das Gerät über ein USB-Typ-C-Kabel mit Ihrem PC.
c. Zugriff auf auf dem Gerät gespeicherte Daten von einem PC aus.
d. Das USB-Typ-C-Kabel verbindet das Gerät mit einer Stromquelle und unterstützt das Aufladen.



6. APP-Verbindung

a. Schalten Sie das Gerät ein, um es in den eingeschalteten Zustand zu versetzen.
b. Schalten Sie den WLAN-Hotspot auf Ihrem Gerät ein.
c. Suchen Sie auf Ihrem Mobiltelefon nach dem Namen des WLAN-Hotspots des Geräts und stellen Sie eine Verbindung her.
d. Sie können die TargetIR-App auf Ihrem Mobiltelefon starten, um eine Echtzeitansicht des Geräts zu erhalten und das Gerät zu steuern und darauf zuzugreifen.



Scannen Sie den QR-Code unten, um die TargetIR APP zu installieren.



7. Weitere Operationen

Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Anweisungen zu erhalten.

Richten Sie das Gerät nicht auf starke Wärmequellen (z. B. Sonne, Laser, Schweißgeräte usw.), um Schäden am Gerät zu vermeiden.

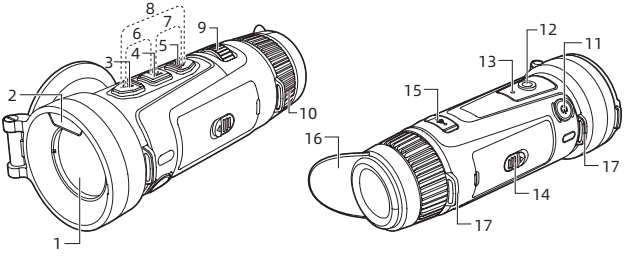
1. Présentation du produit

Le monoculaire thermique KODIAK 3.0 (TK3.0) est conçu pour la chasse de jour comme de nuit. Son écran AMOLED 2560 x 2560 offre une expérience visuelle immersive. Doté du dernier algorithme intelligent Hyper Light et d'un télémètre laser intégré, il garantit une excellente qualité d'image et une détection précise des cibles, même par mauvais temps (brouillard, fumée, pluie) et en pleine jungle . Son design ergonomique et sa batterie amovible en font le compagnon idéal pour relever tous les défis en extérieur.

2. liste de colisage

Contenu : 1 appareil, 2 batteries, 1 câble de données, 1 adaptateur 5V 2A, 4 adaptateur secteur, 1 chiffon universel pour lentilles, 1 dragonne, 1 bandoulière universelle, 1 sac de transport, 1 livret d'informations de sécurité, 1 guide de démarrage rapide et 1 carte de garantie.

3. Apparence



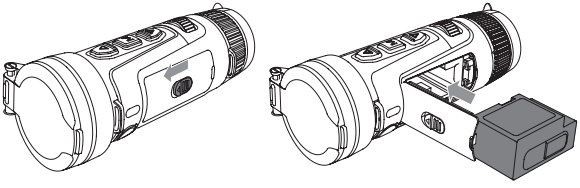
Numéro de série	Nom de l'appareil	Fonction
1	module de lentille d'objectif	Concentration de la lumière infrarouge pour imager le détecteur
2	Module laser	Utilisé pour la télémétrie laser
3	Touche Haut	**Flux en direct:** • Appui court: Prendre une photo • Appui long: Enregistrer une vidéo **Interface du menu:** • Appui court: Basculer les options vers le haut/la gauche (appui simple) • Appui long: Basculer les options vers le haut/la gauche (en continu)

4	Touche Menu	**Flux en direct:** • Appui court: Accéder au menu contextuel • Appui long: Accéder au menu principal **Interface du menu:** • Appui court: Confirmer • Appui long: Enregistrer les paramètres, retour à la page précédente
5	Touche bas	**Flux en direct:** • Appui court : Changer le grossissement • Appui long : Activer la mesure de distance **Interface de menu:** • Appui court: Basculer les options vers le bas/la droite (appui simple) • Appui long: Basculer les options vers le bas/la droite (en continu)
6	Touche Menu + Touche Haut	**Flux en direct:** • Appui court/appui long: Changer la palette de couleurs
7	Touche Menu + touche bas	**Flux en direct:** • Appui court/appui long: Basculer le mode de télémétrie (unique/continu)
8	Touche haut + touche bas	**Flux en direct:** • Appui court/appui long: Compensation
9	Rouleau de mise au point	Faites pivoter pour ajuster la mise au point
10	Réglage dioptrique	Ajustez la dioptrie de l'oculaire pour l'adapter à la vision humaine et obtenir une image nette
11	Bouton d'alimentation	**En état hors tension:** • Appui long: Mise sous tension **L'appareil étant allumé, sur n'importe quel écran:** • Appui long: Éteint l'appareil une fois le compte à rebours terminé • Compte à rebours de l'arrêt: Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler l'arrêt. **L'appareil étant allumé, voici le flux vidéo en direct:** • Appui court: extinction de l'écran **Lorsque l'appareil est allumé, dans l'interface du menu:** • Appui court: Quitter le menu
12	Connecteur triangulaire	Trépied de connexion
13	microphone	enregistrement
14	Compartiment à piles	Installer la batterie
15	Interface USB-C	Chargement et transmission de données
16	oculaire	Observez l' image
17	bracelet	Bracelet connecté

4. Installer la batterie

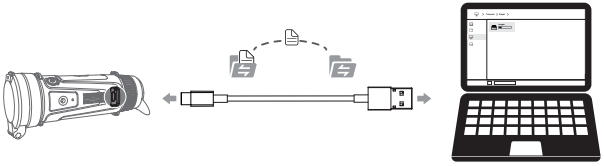
a. Appuyez sur le bouton du couvercle de la batterie vers le haut pour ouvrir le compartiment à piles.

b. Insérez la batterie en respectant la polarité (borne positive et borne négative).
c. Refermez le couvercle de la batterie et appuyez dessus pour verrouiller le compartiment.



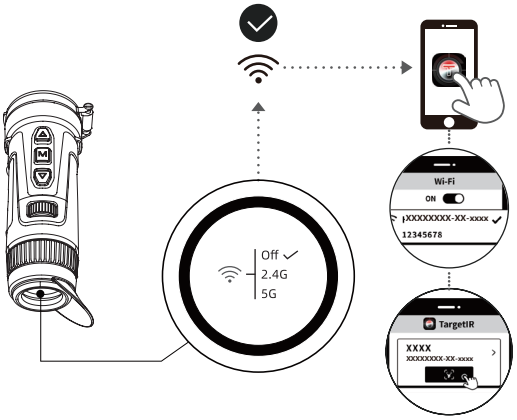
5. transmission de données

a. Mettez l'appareil en marche pour le mettre sous tension.
b. Connectez l'appareil à votre PC via un câble USB-Type-C.
c. Accéder aux données stockées sur l'appareil depuis un PC.
d. Le câble USB-Type-C permet de connecter l'appareil à une source d'alimentation et prend en charge la charge.



6. Connexion à l'application

a. Mettez l'appareil en marche pour le mettre sous tension.
b. Activez le point d'accès Wi-Fi sur votre appareil.
c. Recherchez le nom du point d'accès Wi-Fi de l'appareil sur votre téléphone portable et connectez-vous.
d. Vous pouvez lancer l'application TargetIR sur votre téléphone portable pour obtenir une vue en temps réel de l'appareil, le contrôler et y accéder.



Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour installer TargetIR APP



7. Plus d'opérations

Veuillez scanner le code QR pour consulter la description de fonctionnement détaillée.

Veuillez ne pas pointer l'appareil vers des sources de chaleur élevées (soleil, laser, soudeur, etc.) afin d'éviter de l'endommager.

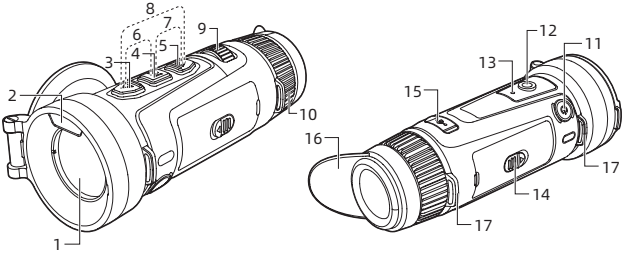
1. Introduzione al prodotto

Monoculare termico della serie KODIAK 3.0 (TK3.0) è progettato per la caccia diurna e notturna, grazie al display AMOLED da 2560 x 2560 pixel che offre un'esperienza visiva coinvolgente. Dotato del più recente algoritmo intelligente Hyper Light e di un telemetro laser integrato, il sistema garantisce un'eccellente qualità dell'immagine e un rilevamento preciso dei bersagli anche in condizioni meteorologiche avverse come nebbia, fumo e pioggia, nonché in presenza di fitta vegetazione . Il suo design intuitivo e la batteria rimovibile lo rendono il compagno ideale per affrontare le sfide all'aria aperta.

2. lista imballaggio

Include: 1 dispositivo, 2 batterie, 1 cavo dati, 1 adattatore da 5V 2A, 4 spina adattatore, 1 panno universale per la pulizia delle lenti, 1 cinturino da polso, 1 tracolla universale, 1 borsa per il trasporto, 1 libretto informativo sulla sicurezza, 1 guida rapida e 1 scheda di garanzia.

3. Aspetto

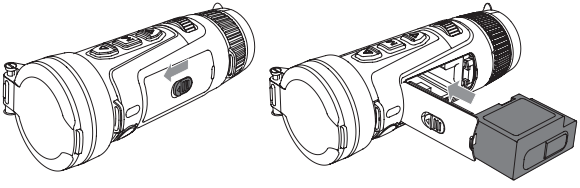


Numero di serie	Nome del dispositivo	Funzione
1	Modulo Obiettivo	Focalizzazione della luce infrarossa per creare l'immagine del rilevatore
2	Modulo Laser	Utilizzato per la misurazione laser
3	Tasto Su	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve: scatta una foto • Pressione prolungata: Registra video **Interfaccia del menu:** • Pressione breve: sposta le opzioni in alto/sinistra (pressione singola) • Pressione prolungata: Attiva/disattiva le opzioni spostandole in alto/sinistra (continuamente)

4	Tasto Menu	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve: accede al menu di scelta rapida • Pressione prolungata: si accede al menu principale **Interfaccia del menu:** • Pressione breve: Conferma • Pressione prolungata: salva le impostazioni, torna alla pagina precedente
5	Tasto Giù	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve: Cambia ingrandimento • Pressione prolungata: Attiva la misurazione della distanza **Interfaccia menu:** • Pressione breve: Attiva/disattiva le opzioni in basso/destra (pressione singola) • Pressione prolungata: Attiva/disattiva le opzioni spostandole in basso/destra (continuamente)
6	Tasto Menu + Tasto Su	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve/pressione prolungata: Cambia tavolozza colori
7	Tasto Menu + Tasto Giù	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve/pressione prolungata: Cambia modalità di misurazione (singola/continua)
8	Tasto Su + Tasto Giù	**Trasmissione in diretta:** • Pressione breve/pressione lunga: Compensazione
9	Rullo di messa a fuoco	Ruota per regolare la messa a fuoco
10	Regolazione diottrica	Ruotare la regolazione diottrica dell'oculare per adattarla alla vista umana e ottenere una visione nitida
11	Pulsante di accensione	**Nello stato di spegnimento:** • Pressione prolungata: Accensione **Con il dispositivo acceso, su qualsiasi schermata:** • Pressione prolungata: Spegnimento al termine del conto alla rovescia • Conto alla rovescia per lo spegnimento: premere un tasto qualsiasi per annullare lo spegnimento **Con il dispositivo acceso, ecco il flusso video in diretta:** • Pressione breve: Schermo spento Quando il dispositivo è acceso, nell'interfaccia del menu: • Pressione breve: Esci dal menu
12	Connettore Triangolare	Collegamento del treppiede
13	Microfono	registrazione
14	Vano batterie	Installare la batteria
15	Interfaccia USB-C	Ricarica e trasmissione dati
16	Oculare	Osserva l' immagine
17	Braccialetto	Braccialetto di connessione

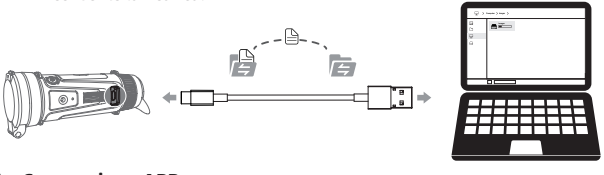
4. Installare la batteria

a. Spingere verso l'alto il pulsante del coperchio della batteria per aprire il vano batteria.
b. Inserire la batteria rispettando la polarità.
c. Chiudere il coperchio della batteria e premere verso il basso per bloccare il vano batteria.



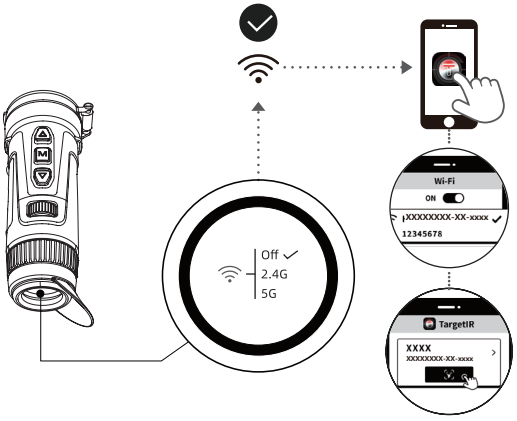
5. Trasmissione dei dati

a. Avviare il dispositivo per portarlo in stato di accensione.
b. Collega il dispositivo al PC tramite un cavo USB di tipo C.
c. Accedere ai dati memorizzati sul dispositivo da un PC.
d. Il cavo USB Type-C collega il dispositivo a una fonte di alimentazione e ne consente la ricarica.



6. Connessione APP

a. Avviare il dispositivo per portarlo in stato di accensione.
b. Attiva l'hotspot Wi-Fi sul tuo dispositivo.
c. Cerca il nome dell'hotspot WiFi del dispositivo sul tuo telefono cellulare e connettiti.
d. È possibile avviare l'app TargetIR sul proprio telefono cellulare per visualizzare in tempo reale il dispositivo, controllarlo e accedervi.



Scannerizzare il codice QR qui sotto per installare l'applicazione Target IR



7. Ulteriori operazioni

Scansionare il codice QR per ottenere le istruzioni sulle operazioni dettagliate.

Evitare di esporre la macchina a fonti di calore elevate (come la luce del sole, i laser, le saldatrici, ecc.) per evitare di danneggiarla.

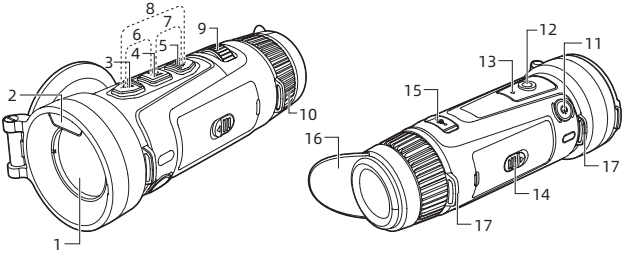
1. Introducción del producto

El monocular de imagen térmica KODIAK 3.0 (TK3.0) está diseñado para la caza diurna y nocturna, y cuenta con una pantalla AMOLED de 2560 x 2560 para una experiencia visual inmersiva. Equipado con el algoritmo inteligente Hyper Light de última generación y un telémetro láser integrado, el sistema ofrece una excelente calidad de imagen y una detección precisa de objetivos incluso en condiciones climáticas adversas como niebla, humo y lluvia, así como al enfrentarse a densos obstáculos en la jungla . Su diseño intuitivo y su batería extraíble lo convierten en el compañero ideal para afrontar los retos al aire libre.

2. Lista de embalaje

Incluye: 1 dispositivo, 2 baterías, 1 cable de datos, 1 adaptador de 5V 2A, 4 enchufe adaptador, 1 paño universal para lentes, 1 correa para la muñeca, 1 correa universal para el hombro, 1 bolsa de transporte, 1 folleto de información de seguridad, 1 guía de inicio rápido y 1 tarjeta de garantía.

3. Apariencia

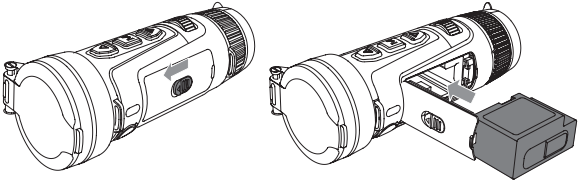


Número de serie	Nombre del dispositivo	Función
1	Módulo de lente objetivo	Enfocar la luz infrarroja para obtener imágenes del detector
2	Módulo láser	Se utiliza para la medición de distancias láser
3	Tecla ascendente	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta: Toma una foto • Mantén pulsado: Grabar vídeo **Interfaz de menú:** • Pulsación corta: Alternar opciones hacia arriba/ izquierda (una sola pulsación) • Mantén pulsado: Alterna las opciones hacia arriba/ izquierda (de forma continua)

4	Tecla Menú	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta: Acceder al menú de acceso directo • Mantener pulsado: Acceder al menú principal **Interfaz de menú:** • Pulsación corta: Confirmar • Mantener pulsado: Guardar ajustes, volver a la página anterior
5	Tono descendente	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta: Cambiar el aumento • Pulsación larga: Activar la medición de distancia **Interfaz de menú:** • Pulsación corta: Alternar opciones hacia abajo/derecha (pulsación única) • Mantén pulsado: Alterna las opciones hacia abajo/derecha (de forma continua)
6	Tecla Menú + Tecla ascendente	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta/pulsación larga: Cambiar paleta de colores
7	Tecla Menú + Tono descendente	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta/pulsación larga: Conmutar modo de medición (único/continuo)
8	Tecla ascendente + Tono descendente	**Transmisión en vivo:** • Pulsación corta/pulsación larga: Compensación
9	Rodillo de enfoque	Gire para ajustar el enfoque
10	Ajuste de dioptrías	Gire el anillo de ajuste dióptrico del ocular para adaptarlo a la visión humana y obtener una imagen nítida
11	Botón de encendido	**En estado de apagado:** • Mantener pulsado: Encendido **Con el dispositivo encendido, en cualquier pantalla:** • Mantén pulsado: Apaga el dispositivo cuando finalice la cuenta atrás • Cuenta regresiva para el apagado: Pulse cualquier tecla para cancelar el apagado **Con el dispositivo encendido, aquí está la transmisión en vivo:** • Pulsación corta: Pantalla apagada **Cuando el dispositivo está encendido, en la interfaz del menú:** • Pulsación corta: Salir del menú
12	Conector triangular	Trípode de conexión
13	micrófono	grabación
14	Compartimento de la batería	Instalar la batería
15	Interfaz USB-C	Carga y transmisión de datos
16	Ocular	Observa la imagen
17	Pulsera	Pulsera Connect

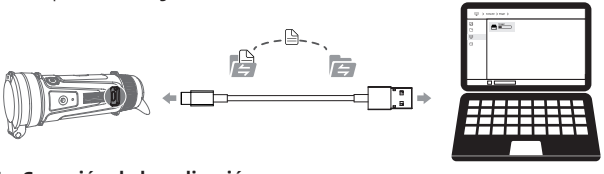
4. Instalar la batería

a. Presione el botón de la tapa de la batería hacia arriba para abrir el compartimento de la batería.
b. Inserte la batería respetando la polaridad.
c. Cierre la tapa de la batería y presione hacia abajo para bloquear el compartimento.



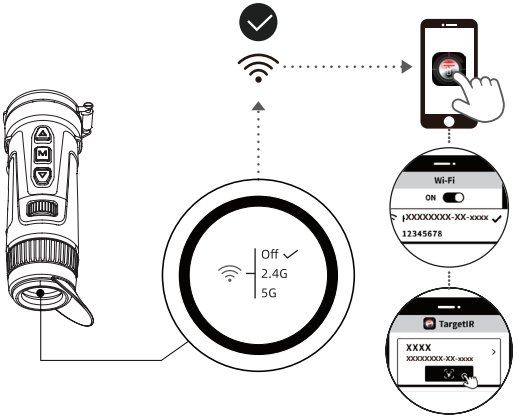
5. Transmisión de datos

a. Encienda el dispositivo para ponerlo en estado de encendido.
b. Conecte el dispositivo a su PC mediante un cable USB tipo C.
c. Acceso a los datos almacenados en el dispositivo desde un PC.
d. El cable USB tipo C conecta el dispositivo a una fuente de alimentación y permite la carga.



6. Conexión de la aplicación

a. Encienda el dispositivo para ponerlo en estado de encendido.
b. Activa el punto de acceso WiFi en tu dispositivo.
c. Busca el nombre del punto de acceso WiFi del dispositivo en tu teléfono móvil y conéctate.
d. Puedes iniciar la aplicación TargetIR en tu teléfono móvil para obtener una vista en tiempo real del dispositivo, controlarlo y acceder a él.



Escanee el código QR a continuación para instalar la aplicación TargetIR.

Android

iOS

7. Más operaciones

Escanee el código QR para obtener las instrucciones de operación más detalladas.

⚠ No apunte el dispositivo a fuentes de calor elevado (como el sol, láseres, máquinas de soldar, etc.) para evitar dañarlo.

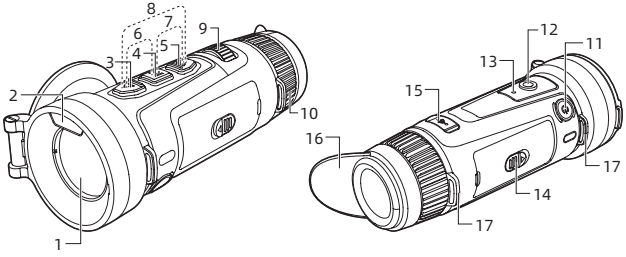
1. 製品紹介

KODIAK 3.0シリーズ（TK3.0）サーマルイメージング単眼鏡は、昼夜を問わず狩猟に対応できるよう設計されており、2560 × 2560ピクセルのAMOLEDディスプレイにより臨場感あふれる映像体験を提供します。最新のHyper Lightインテリジェントアルゴリズムと統合型レーザー距離計を搭載し、霧、煙、雨などの悪天候下や、密林の障害物がある状況でも、優れた画質と正確なターゲット検出を実現します。使いやすい設計と着脱式バッテリーにより、アウトドアでの様々な挑戦に最適な相棒となります。

2. 包装内容明細書

内容物：デバイス1台、バッテリー2個、データケーブル1本、5V 2Aアダプター1個、アダプタープラグ4個、汎用レンズクロス1枚、リストストラップ1本、汎用ショルダーストラップ1本、キャリングバッグ1個、安全情報冊子1冊、クイックスタートガイド1冊、保証書1枚。

3. 外観



シリアルナンバー	デバイス名	関数
1	対物レンズモジュール	赤外線を集光して検出器を画像化する
2	レーザーモジュール	レーザー測距に使用
3	上キー	**ライブ配信：** • 短く押す：写真を撮る • 長押し：動画を録画する **メニューインターフェース：** • 短く押す：オプションを上下左右に切り替えます（1回押す） • 長押し：オプションを上/左に切り替えます（連続）
4	メニューキー	**ライブ配信：** • 短く押す：ショートカットメニューに入る • 長押し：メインメニューに入る **メニューインターフェース：** • 短く押す：確認 • 長押し：設定を保存、前のページに戻る

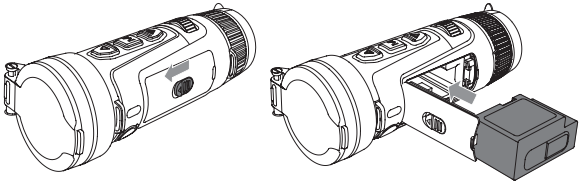
5	下キー	**ライブ配信:** • 短押し:倍率を切り替え • 長押し:距離測定を起動 **メニューインターフェース:** • 短く押す:オプションを上下左右に切り替えます(1回押す) • 長押し:オプションを上下左右に切り替えます(連続)
6	メニューキー + 上キー	**ライブ配信:** • 短押し/長押し:カラーパレットを切り替える
7	メニューキー+下キー	**ライブ配信:** • 短押し/長押し:測距モードを切り替える(単発/連続)
8	上キー+下キー	**ライブ配信:** • 短押し/長押し:補正
9	フォーカスローラー	回転させて焦点を調整します
10	視度調整	接眼レンズの視度調整ダイヤルを回して人間の視力に合わせ、鮮明な視界を得てください
11	電源ボタン	**電源オフ状態の場合:** • 長押し:電源オン **デバイスの電源が入っている状態で、どの画面でも:** • 長押し:カウントダウンが完了すると電源が切れます • シャットダウンまでのカウントダウン:シャットダウンをキャンセルするには、いずれかのキーを押してください **デバイスの電源を入れた状態でのライブ映像は以下のとおりです:** • 短く押す:画面オフ **デバイスの電源を入れると、メニュー画面に次の画面が表示されます:** • 短く押す:メニューを終了する
12	三角形コネクタ	接続用三脚
13	マイクロフォン	録音
14	電池収納部	バッテリーを取り付けます
15	USB-C インターフェース	充電とデータ送信
16	接眼レンズ	画像を確認してください
17	リストバンド	コネクトリストバンド

4. バッテリーを取り付けます

a. 電池カバーのボタンを上に押して電池収納部を開きます。

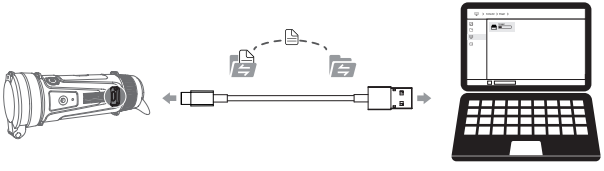
b. 電池のプラス端子とマイナス端子の向きに合わせて電池を挿入します。

c. 電池カバーを閉じ、押し下げて電池収納部をロックします。



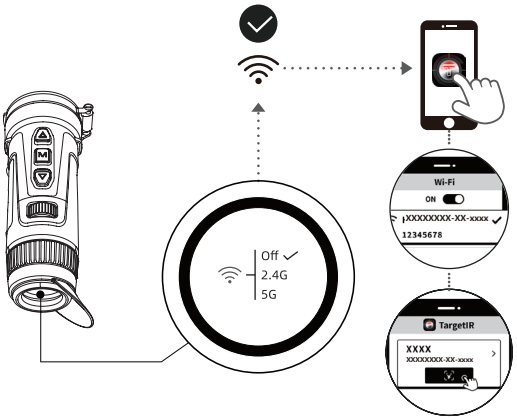
5. データ伝送

a. デバイスを起動して電源オン状態にします。
b. USB Type-Cケーブルを使ってデバイスをPCに接続してください。
c. PCからデバイスに保存されているデータにアクセスする。
d. USB Type-Cケーブルは、デバイスを電源に接続し、充電をサポートします。



6. アプリ接続

a. デバイスを起動して電源オン状態にします。
b. デバイスのWi-Fiホットスポットをオンにしてください。
c. お使いの携帯電話でデバイスのWi-Fiホットスポット名を検索し、接続してください。
d. TargetIRアプリをスマートフォンで起動すると、デバイスのリアルタイム表示、制御、アクセスが可能になります。



以下のQRコードをスキャンしてアプリ「TargetIR」をインストールできます。



7. 他の操作

詳細な取扱説明書を入手するには、QRコードをスキャンしてください。

デバイスの損傷を防ぐため、高熱源（太陽光、レーザー、はんだ付け機）に晒さないでください。

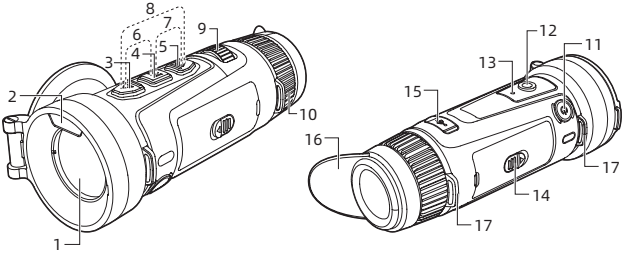
1. 제품 소개

KODIAK 3.0 시리즈 (TK3.0) 열화상 단안경은 주야간 사냥 에 적합하도록 설계 되었으며, 2560 x 2560 AMOLED 디스플레이를 통해 몰입감 넘치는 시청 경험을 제공합니다. 최신 Hyper Light 지능형 알고리즘과 통합 레이저 거리 측정기를 탑재하여 안개, 연기, 비와 같은 악천후는 물론 빽빽한 정글 환경에서도 뛰어난 화질과 정확한 목표물 탐지 성능을 제공합니다 . 사용자 친화적인 디자인과 탈착식 배터리 솔루션으로 다양한 야외 활동에 최적의 동반자가 되어줍니다.

2. 준비물 목록

구성품: 기기 1개, 배터리 2개 , 데이터 케이블 1개, 5V 2A 어댑터 1개 , 어댑터 플러그 4개, 범용 렌즈 클리너 1개 , 손목 스트랩 1개, 범용 어깨 스트랩 1 개 , 휴대용 가방 1 개, 안전 정보 책자 1개, 빠른 시작 가이드 1개, 보증서 1개.

3. 외형



일련번호	장치 이름	기능
1	대물렌즈 모듈	검출기 이미지를 얻기 위해 적외선을 집중시킵니다
2	레이저 모듈	레이저 거리 측정에 사용됨
3	위쪽 키	**실시간 중계 :** • 간단히 누르세요: 사진 찍기 • 길게 누르기: 동영상 녹화 **메뉴 인터페이스 :** • 짧게 누르기: 옵션 위/왼쪽으로 전환 (한 번 누르기) • 길게 누르기: 옵션을 위/왼쪽으로 계속 전환합니다
4	메뉴 키	**실시간 중계 :** • 짧게 누르기: 바로가기 메뉴로 이동 • 길게 누르기: 메인 메뉴 로 이동 **메뉴 인터페이스 :** • 짧게 누르기: 확인 • 길게 누르기: 설정 저장, 이전 페이지로 돌아가기

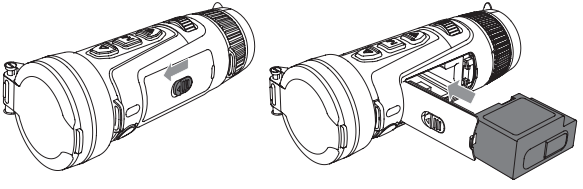
5	다운 키	**실시간 중계:** • 짧게 누르기: 배율 변경 • 길게 누르기: 거리 측정 활성화 **메뉴 인터페이스:** • 짧게 누르기: 옵션 아래/오른쪽으로 전환 (한 번 누르기) • 길게 누르기: 옵션을 아래/오른쪽으로 계속 전환합니다
6	메뉴 키 + 위쪽 화살표 키	**실시간 중계:** • 짧게 누르기/길게 누르기: 색상 팔레트 전환
7	메뉴 키 + 아래쪽 키	**실시간 중계:** • 짧게 누르기/길게 누르기: 측정 모드 전환 (단일/연속)
8	위쪽 키 + 아래쪽 키	**실시간 중계:** • 짧게 누르기/길게 누르기: 보상
9	포커싱 롤러	돌려서 초점을 조절하세요
10	디옵터 조정	접안렌즈의 시도 조절기를 돌려 사람의 시력에 맞춰 선명한 시야를 확보하십시오
11	전원 버튼	**전원이 꺼진 상태에서:** • 길게 누르기: 전원 켜기 **기기 전원이 켜진 상태에서 어떤 화면이든 상관없이:** • 길게 누르기: 카운트다운이 완료되면 전원이 꺼집니다 • 종료 카운트다운: 종료를 취소하려면 아무 키나 누르십시오 **기기 전원이 켜진 상태에서 실시간 영상은 다음과 같습니다:** • 짧게 누르기: 화면 끄기 **기기의 전원이 켜지면 메뉴 인터페이스에 다음과 같은 화면이 나타납니다:** • 짧게 누르기: 메뉴 종료
12	삼각형 커넥터	연결 삼각대
13	마이크로폰	녹음
14	배터리함	배터리를 설치하세요
15	USB-C 인터페이스	충전 및 데이터 전송
16	접안 렌즈	이미지를 관찰 하세요
17	손목 밴드	손목 밴드를 연결하세요

4. 배터리를 설치하세요

a. 배터리 덮개 버튼을 위로 밀어 배터리함을 엽니다.

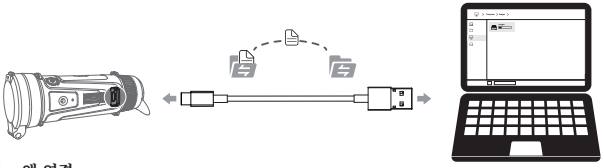
b. 배터리의 양극 과 음극 에 맞춰 배터리를 삽입합니다 .

c. 배터리 덮개를 닫고 아래로 눌러 배터리 함을 잠급니다.



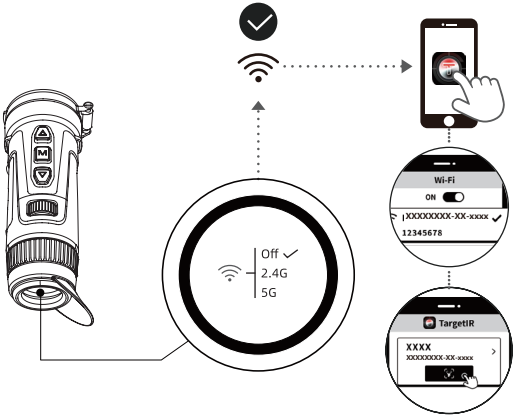
5. 데이터 전송

a. 기기를 켜짐 상태로 만들기 위해 기기를 시작하십시오.
b. USB Type-C 케이블을 사용하여 기기를 PC에 연결하세요.
c. PC에서 기기에 저장된 데이터에 접근하기.
d. USB Type-C 케이블은 기기를 전원에 연결하여 충전을 지원합니다.



6. 앱 연결

a. 기기를 켜짐 상태로 만들기 위해 기기를 시작하십시오.
b. 기기에서 와이파이 핫스팟을 켜세요.
c. 휴대폰에서 해당 기기의 와이파이 핫스팟 이름을 검색하고 연결하세요.
d. 모바일 폰에서 TargetIR 앱을 실행하면 기기의 실시간 영상을 확인하고, 기기를 제어하고 접근할 수 있습니다.



아래 QR코드 스캔하여 TargetIRAPP을 설치합니다.



7. **추가 작업**

QR 코드를 스캔하여 상세한 조작 설명을 얻습니다.



⚠ 기기의 손상을 방지하기 위해 기기를 고강도 열 복사원(태양, 레이저, 용접기 등)을 향해 조준하지 마십시오.

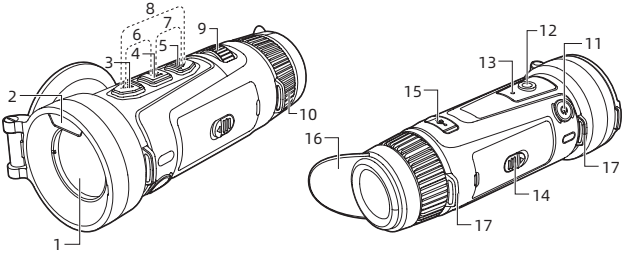
1. Wprowadzenie do produktu

Monokular termowizyjny KODIAK 3.0 z serii (TK3.0) został zaprojektowany do polowań zarówno w dzień, jak i w nocy. Wyposażony jest w wyświetlacz AMOLED o rozdzielczości 2560 x 2560, zapewniający wciągające wrażenia wizualne. Wyposażony w najnowszy inteligentny algorytm Hyper Light i zintegrowany dalmierz laserowy, system zapewnia doskonałą jakość obrazu i precyzyjne wykrywanie celów nawet w niesprzyjających warunkach pogodowych, takich jak mgła, dym i deszcz, a także w gęstej dżungli . Przyjazna dla użytkownika konstrukcja i wymienny akumulator sprawiają, że jest to idealny towarzysz na polowania w terenie.

2. lista rzeczy do spakowania

Zawartość opakowania: 1 urządzenie, 2 baterie, 1 kabel do transmisji danych, 1 adapter 5V 2A , 4 adapter wtykowy, 1 uniwersalna ściereczka do obiektywów, 1 pasek na nadgarstek, 1 uniwersalny pasek na ramię, 1 torba transportowa, 1 broszura z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, 1 skrócona instrukcja obsługi i 1 karta gwarancyjna.

3. Wygląd



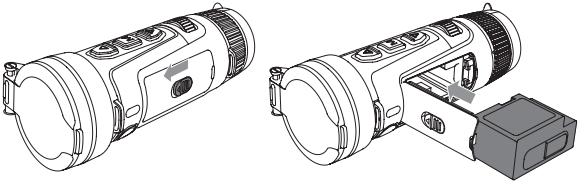
Numer seryjny	Nazwa urządzenia	Funkcjonować
1	Moduł soczewki obiektywowej	Skupianie światła podczerwonego w celu zobrazowania detektora
2	Moduł laserowy	Stosowany do pomiaru odległości laserowej
3	Klawisz w górę	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie: Zrób zdjęcie • Długie naciśnięcie: Nagraj wideo **Interfejs menu:** • Krótkie naciśnięcie: przełączanie opcji w górę/w lewo (pojedyncze naciśnięcie) • Długie naciśnięcie: przełączanie opcji w górę/w lewo (ciągłe)

4	Klawisz Menu	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie: Wejście do menu skrótów • Długie naciśnięcie: Wejście do menu głównego **Interfejs menu:** • Krótkie naciśnięcie: Potwierdź • Długie naciśnięcie: zapisanie ustawień, powrót do poprzedniej strony
5	Klawisz w dół	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie: Zmiana powiększenia • Długie naciśnięcie: Aktywacja pomiaru odległości **Interfejs menu:** • Krótkie naciśnięcie: przełączanie opcji w dół/prawo (pojedyncze naciśnięcie) • Długie naciśnięcie: przełączanie opcji w dół/prawo (ciągłe)
6	Klawisz menu + klawisz w górę	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie/długie naciśnięcie: Przełącz paletę kolorów
7	Klawisz menu + klawisz w dół	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie/długie naciśnięcie: Przełącz tryb pomiaru (pojedynczy/ciągły)
8	Klawisz w górę + Klawisz w dół	**Transmisja na żywo:** • Krótkie naciśnięcie/długie naciśnięcie: Kompensacja
9	Wałek do ustawiania ostrości	Obróć, aby dostosować ostrość
10	Regulacja dioptrii	Obróć pierścień regulacji dioptrii okularu, aby dostosować go do ludzkiego wzroku i uzyskać wyraźny obraz
11	Przycisk zasilania	**W stanie wyłączonym:** • Długie naciśnięcie: włączenie zasilania **Po włączeniu urządzenia, na dowolnym ekranie:** • Długie naciśnięcie: wyłączenie po zakończeniu odliczania • Odliczanie do wyłączenia: Aby anulować wyłączenie, naciśnij dowolny klawisz **Po włączeniu urządzenia, obraz na żywo wygląda następująco:** • Krótkie naciśnięcie: wyłączenie ekranu **Po włączeniu urządzenia, w interfejsie menu:** • Krótkie naciśnięcie: wyjście z menu
12	Łącznik trójkątny	Łączący statyw
13	mikrofon	nagranie
14	Komora baterii	Zainstaluj baterię
15	Interfejs USB-C	Ładowanie i transmisja danych
16	okular	Obserwuj obraz
17	Opaska	Połącz opaskę

4. Zainstaluj baterię

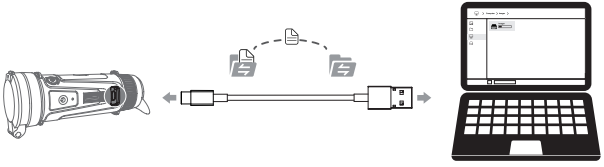
a. Naciśnij przycisk pokrywy baterii do góry, aby otworzyć komorę baterii.

b. Włóż baterię zgodnie z jej biegunami dodatnim i ujemnym.
c. Zamknij pokrywę baterii i naciśnij, aby zablokować komorę baterii.



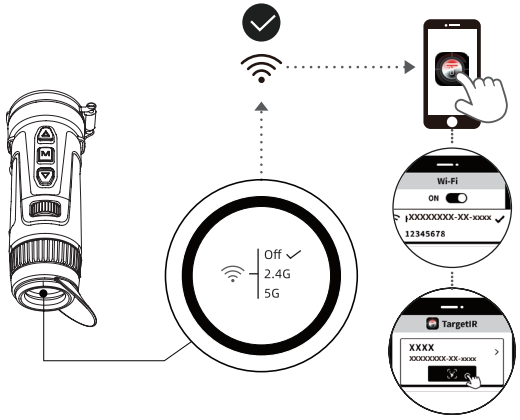
5. Transmisja danych

a. Uruchom urządzenie, aby przełączyć je w tryb zasilania.
b. Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB typu C.
c. Dostęp do danych zapisanych na urządzeniu z poziomu komputera PC.
d. Kabel USB typu C łączy urządzenie ze źródłem zasilania i obsługuje ładowanie.



6. Połączenie APP

a. Uruchom urządzenie, aby przełączyć je w tryb zasilania.
b. Włącz punkt dostępu WiFi na swoim urządzeniu.
c. Wyszukaj nazwę punktu dostępowego WiFi swojego telefonu komórkowego i połącz się.
d. Możesz uruchomić aplikację TargetIR na swoim telefonie komórkowym, aby uzyskać podgląd urządzenia w czasie rzeczywistym, sterować nim i uzyskać do niego dostęp.



Zeskanuj poniższy kod QR, aby zainstalować TargetIR APP



7. Dodatkowe funkcje

Skanuj kod QR, aby uzyskać szczegółową instrukcję obsługi.

Unikaj kierowania maszyny w stronę źródeł wysokiej temperatury (takich jak słońce, lasery, spawarki itp.), aby zapobiec uszkodzeniu maszyny.

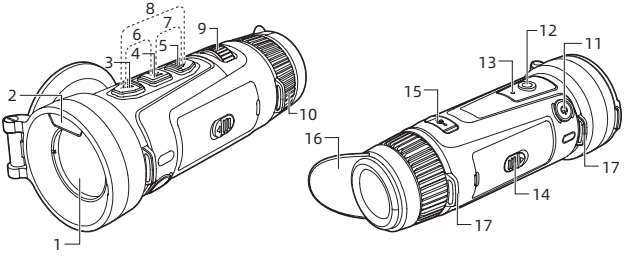
1. Introducerea produsului

Seria KODIAK 3.0 (TK3.0) este conceput atât pentru vânătoarea de zi, cât și de noapte, având un ecran AMOLED de 2560 x 2560 pentru o experiență de vizualizare captivantă. Echipat cu cel mai recent algoritm inteligent Hyper Light și un telemetru laser integrat, sistemul oferă o calitate excelentă a imaginii și o detectare precisă a țintei chiar și în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi ceață, fum și ploaie, precum și atunci când se confruntă cu obstacole dense în junglă . Designul său ușor de utilizat și soluția cu baterie detașabilă îl fac un companion ideal pentru abordarea provocărilor în aer liber.

2. Lista de ambalare

Include: 1 dispozitiv, 2 baterii, 1 cablu de date, 1 adaptor de 5V 2A, 4 adaptor pentru mufă, 1 lavetă universală pentru lentile, 1 curea de mână, 1 curea universală de umăr, 1 geantă de transport, 1 broșură cu informații de siguranță, 1 ghid de pornire rapidă și 1 card de garanție.

3. Aspect



Număr de serie	Nume dispozitiv	Funcţie
1	Modulul lentilei obiectivului	Focalizarea luminii infraroșii pentru a crea o imagine a detectorului
2	Modul laser	Folosit pentru telemetrie cu laser
3	Tasta Sus	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă: Faceți o fotografie • Apăsare lungă: Înregistrare video **Interfața meniului:** • Apăsare scurtă: Comutare opțiuni sus/stânga (apăsare unică) • Apăsare lungă: Comutare opțiuni sus/stânga (continuu)

4	Tasta Meniu	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă: Accesați meniul contextual • Apăsare lungă: Intrarea în meniul principal **Interfața meniului:** • Apăsare scurtă: Confirmare • Apăsare lungă: Salvare setări, revenire la pagina anterioară
5	Tasta Jos	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă: Comutare mărire • Apăsare lungă: Activare măsurare distanță **Interfață meniu:** • Apăsare scurtă: Comutare opțiuni jos/dreapta (apăsare unică) • Apăsare lungă: Comutare opțiuni jos/dreapta (continuu)
6	Tasta Meniu + tasta Sus	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă/apăsare lungă: Comută paleta de culori
7	Tasta Meniu + Tasta Jos	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă/apăsare lungă: Comută modul de măsurare (unic/continuu)
8	Tasta sus + Tasta Jos	**Transmisie live:** • Apăsare scurtă/apăsare lungă: Compensare
9	Rolă de focalizare	Rotiți pentru a ajusta focalizarea
10	Reglarea dioptriei	Rotiți dioptria ocularului pentru a vă adapta vederii umane și a obține un efect de vizualizare clar
11	Buton de pornire	**În starea deconectată:** • Apăsare lungă: Pornire **Cu dispozitivul pornit, pe orice ecran:** • Apăsare lungă: Opriți alimentarea când numărătoarea inversă este completă • Numărătoare inversă pentru oprire: Apăsați orice tastă pentru a anula oprirea **Cu dispozitivul pornit, iată transmisia în direct:** • Apăsare scurtă: Ecran oprit **Când dispozitivul este pornit, în interfața meniului:** • Apăsare scurtă: Ieșire din meniu
12	Conector triunghiular	Conectarea trepiedului
13	microfon	înregistrare
14	Compartimentul bateriei	Instalați bateria
15	Interfață USB-C	Încărcare și transmisie de date
16	ocular	Observați imaginea
17	brățară	Conectați brățara

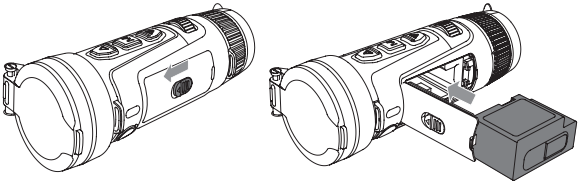
4. Instalați bateria

a. Apăsați butonul capacului bateriei în sus pentru a deschide

compartimentul bateriei.

b. Introduceți bateria respectând bornele pozitive și negative.

c. Închideți capacul bateriei și apăsați în jos pentru a bloca compartimentul bateriei.



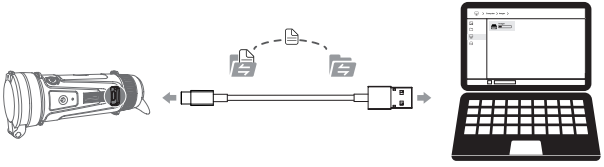
5. Transmiterea datelor

a. Porniți dispozitivul pentru a-l pune în starea de alimentare.

b. Conectați dispozitivul la PC printr-un cablu USB de tip C.

c. Accesarea datelor stocate pe dispozitiv de pe un PC.

d. Cablul USB-Type-C conectează dispozitivul la o sursă de alimentare și permite încărcarea.



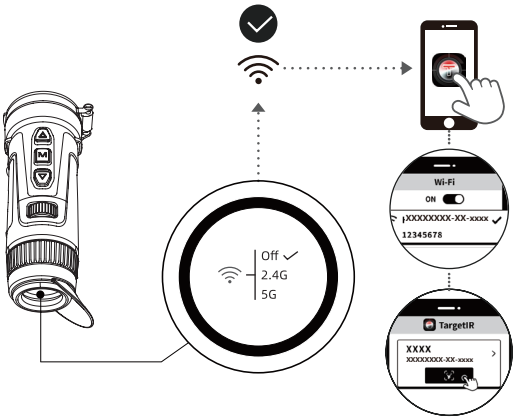
6. Conexiune la aplicație

a. Porniți dispozitivul pentru a-l pune în starea de alimentare.

b. Activați hotspotul WiFi pe dispozitivul dvs.

c. Căutați numele hotspotului WiFi al dispozitivului pe telefonul mobil și conectați-l.

d. Puteți lansa aplicația TargetIR pe telefonul mobil pentru a obține o vizualizare în timp real a dispozitivului, a-l controla și a-l accesa.



Scanați codul QR de mai jos pentru a instala TargetIR APP.

Android

iOS

7. Alte funcții

Scanați codul QR pentru instrucțiuni detaliate.

Evitați îndreptarea mașinii către surse de căldură ridicată (cum ar fi soarele, laserele, mașinile de sudură etc.), pentru a preveni deteriorarea mașinii.

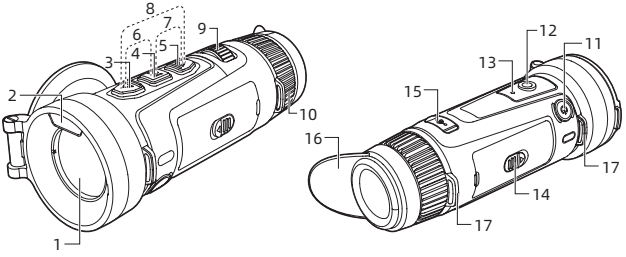
1. Produktintroduksjon

Termografiske monokulærer i KODIAK 3.0- serien (TK3.0) er designet for både dag- og nattjakt , og har en AMOLED-skjerm på 2560 x 2560 for en altoppslukende seeropplevelse. Systemet er utstyrt med den nyeste Hyper Light-intelligente algoritmen og en integrert laseravstandsmåler, og leverer utmerket bildekvalitet og nøyaktig måldeteksjon selv under ugunstige værforhold som tåke, røyk og regn, samt når man møter hindringer i tett jungel . Det brukervennlige designet og det avtakbare batterisystemet gjør den til en ideell følgesvenn for å takle utendørsutfordringer.

2. Pakkeliste

Inkluderer: 1 enhet, 2 batterier, 1 datakabel, 1 5V 2A adapter, 4 adapterplugg, 1 universal brilleklut, 1 håndleddsstropp, 1 universal skulderstropp, 1 bæreveske, 1 hefte med sikkerhetsinformasjon, 1 hurtigstartveiledning og 1 garantikort.

3. Utseende



Serienummer	Enhetsnavn	Funksjon
1	Objektivlinsemodul	Fokusering av infrarødt lys for å avbilde detektoren
2	lasermodul	Brukes til laseravstandsmåling
3	Opp-tasten	**Direktesending:** • Kort trykk: Ta et bilde • Langt trykk: Spill inn video **Menygrensesnitt:** • Kort trykk: Veksle alternativer opp/venstre (enkelttrykk) • Langt trykk: Veksle mellom alternativer opp/ venstre (kontinuerlig)

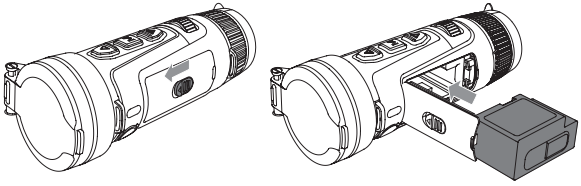
4	Menytast	**Direktesending:** • Kort trykk: Gå inn i hurtigmenyen • Langt trykk: Gå inn i hovedmenyen **Menygrensesnitt:** • Kort trykk: Bekreft • Langt trykk: Lagre innstillinger, gå tilbake til forrige side
5	Ned-tasten	**Direktesending:** • Kort trykk: Bytt forstørrelse • Langt trykk: Aktiver avstandsmåling **Menygrensesnitt:** • Kort trykk: Veksle alternativer ned/høyre (enkelttrykk) • Langt trykk: Veksle alternativer ned/høyre (kontinuerlig)
6	Menytast + Opp-tast	**Direktesending:** • Kort trykk/langt trykk: Bytt fargepalett
7	Menytast + ned-tast	**Direktesending:** • Kort trykk/langt trykk: Bytt målemodus (enkelt/ kontinuerlig)
8	Opp-tast + Ned-tasten	**Direktesending:** • Kort trykk/langt trykk: Kompensasjon
9	Fokuseringsrulle	Roter for å justere fokus
10	Dioptrijustering	Roter justeringsringen for diopter på okularet for å tilpasse seg menneskelig syn og oppnå et klart bilde
11	Av/på-knapp	**I avslått tilstand:** • Langt trykk: Slå på **Med enheten slått på, på hvilken som helst skjerm:** • Langt trykk: Slå av når nedtellingen er fullført • Nedtelling for avstenging: Trykk på en hvilken som helst tast for å avbryte avstengingen **Når enheten er slått på, er dette live-feeden:** • Kort trykk: Skjerm av **Når enheten er slått på, i menygrensesnittet:** • Kort trykk: Gå ut av menyen
12	Trekantet kontakt	Koble til stativ
13	mikrofon	innspilling
14	Batterirom	Installer batteri
15	USB-C-grensesnitt	Lading og dataoverføring
16	okular	Observer bildet
17	armbånd	Koble til armbåndet

4. Installer batteri

a. Skyv batteridekselknappen oppover for å åpne batterirommet;

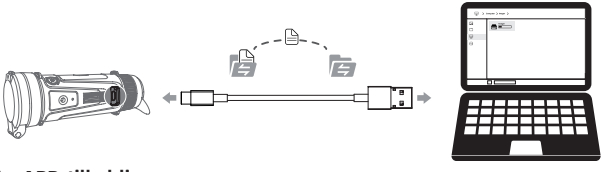
b. Sett inn batteriet i henhold til de positive og negative polene;

c. Lukk batteridekselet og trykk ned for å låse batterirommet.



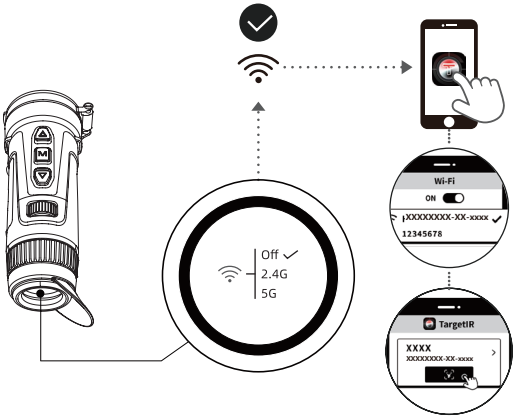
5. Dataoverføring

a. Start enheten for å sette den i oppstartstilstand.
b. Koble enheten til PC-en din via en USB-Type-C-kabel.
c. Tilgang til data lagret på enheten fra en PC.
d. USB-Type-C-kabelen kobler enheten til en strømkilde og støtter lading.



6. APP-tilkobling

a. Start enheten for å sette den i oppstartstilstand.
b. Slå på WiFi-hotspotet på enheten din.
c. Søk etter navnet på enhetens WiFi-hotspot på mobiltelefonen din og koble til.
d. Du kan starte TargetIR-appen på mobiltelefonen din for å få en sanntidsvisning av enheten, kontrollere og få tilgang til enheten.



Skann QR-koden nedenfor for å installere TargetIR-appen.



7. Flere funksjoner

Skann QR-koden for detaljerte bruksanvisninger.

Unngå å rette maskinen mot høye varmekilder (som solen, lasere, sveiseapparater osv.) for å forhindre skade på maskinen.

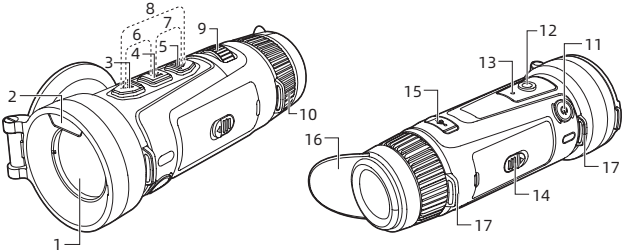
1. Produktintroduktion

KODIAK 3.0- serien (TK3.0) värmebildande monokulärkikare är designad för både dag- och nattjakt och har en AMOLED-skärm på 2560 x 2560 för en uppslukande tittarupplevelse. Utrustad med den senaste intelligenta Hyper Light-algoritmen och en integrerad laseravståndsmätare levererar systemet utmärkt bildkvalitet och noggrann måldetektering även i ogynnsamma väderförhållanden som dimma, rök och regn, samt vid hinder i tät djungel . Dess användarvänliga design och lösning med avtagbart batteri gör den till en idealisk följeslagare för att ta itu med utomhusutmaningar.

2. Packlista

Innehåller: 1 enhet, 2 batterier, 1 datakabel, 1 5V 2A-adapter, 4 adapterkontakt, 1 universalduk för linser, 1 handledsrem, 1 universal axelrem, 1 bärväska, 1 säkerhetsinformationshäfte, 1 snabbstartsguide och 1 garantikort.

3. Utseende



Serienummer	Enhetsnamn	Fungera
1	Objektivlinsmodul	Fokusera infrarött ljus för att avbilda detektorn
2	Lasermodul	Används för laseravståndstagning
3	Upp-tangenten	**Live-flöde:** • Kort tryck: Ta ett foto • Långt tryck: Spela in video **Menygränssnitt:** • Kort tryck: Växla alternativ uppåt/vänster (enkelt tryck) • Långt tryck: Växla alternativ uppåt/vänster (kontinuerligt)
4	Menytangent	**Live-flöde:** • Kort tryck: Öppna snabbmenyn • Långt tryck: Gå in i huvudmenyn **Menygränssnitt:** • Kort tryck: Bekräfta • Långt tryck: Spara inställningar, återgå till föregående sida

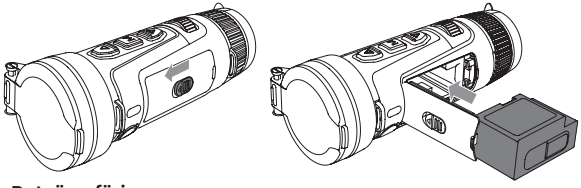
5	Nedåtknapp	**Live-flöde:** • Kort tryck: Växla förstoring • Långt tryck:Aktivera avståndsmätning **Menygränssnitt:** • Kort tryck: Växla alternativ nedåt/höger (enkelt tryck) • Långt tryck: Växla alternativ nedåt/höger (kontinuerligt)
6	Menytangent + Uppåtknapp	**Live-flöde:** • Kort tryck/lång tryckning: Växla färgpalett
7	Menytangent + nedåtknapp	**Live-flöde:** • Kort tryck/lång tryckning: Växla mätläge (enstaka/kontinuerlig)
8	Uppåtknapp + nedåtknapp	**Live-flöde:** • Kort tryck/lång tryckning: Kompensation
9	Fokuseringsrulle	Rotera för att justera fokus
10	Dioptrijustering	Rotera justeringsringen för dioptri på okularet för att anpassa sig till mänsklig syn och uppnå en tydlig bild
11	Strömbrytare	**I avstängt tillstånd:** • Långt tryck: Slå på **Med enheten påslagen, på valfri skärm:** • Långt tryck: Stäng av när nedräkningen är klar • Nedräkning för avstängning: Tryck på valfri knapp för att avbryta avstängningen **Med enheten påslagen, här är livesändningen:** • Kort tryck: Skärmen av **När enheten är påslagen, i menygränssnittet:** • Kort tryck: Stäng menyn
12	Triangulär kontakt	Anslutande stativ
13	mikrofon	inspelning
14	Batterifack	Installera batteriet
15	USB-C-gränssnitt	Laddning och dataöverföring
16	okular	Observera bilden
17	armband	Anslut armband

4. Installera batteriet

a. Tryck batteriluckans knapp uppåt för att öppna batterifacket.

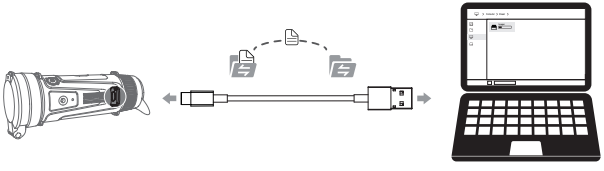
b. Sätt i batteriet enligt dess positiva och negativa poler.

c. Stäng batteriluckan och tryck nedåt för att låsa batterifacket.



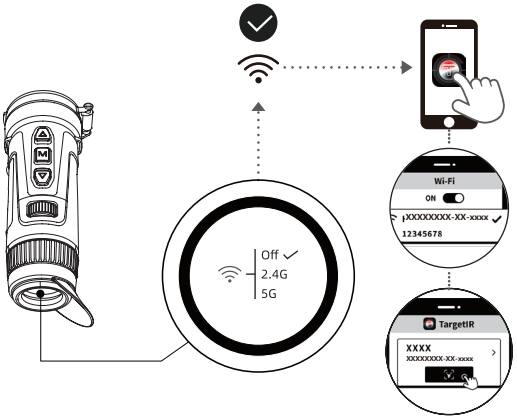
5. Dataöverföring

a. Starta enheten för att försätta den i påslaget tillstånd.
b. Anslut enheten till din dator via en USB-typ-C-kabel.
C. Åtkomst till data som lagras på enheten från en dator.
d. USB-Type-C-kabeln ansluter enheten till en strömkälla och stöder laddning.



6. APP-anslutning

a. Starta enheten för att försätta den i påslaget tillstånd.
b. Slå på WiFi-hotspotten på din enhet.
c. Sök efter enhetens WiFi-hotspot-namn på din mobiltelefon och anslut.
d. Du kan starta TargetIR-appen på din mobiltelefon för att få en realtidsvy av enheten, styra och komma åt den.



Skanna QR-koden nedan för att installera TargetIR-appen.



7. Ytterligare funktioner

Skanna QR-koden för detaljerade bruksanvisningar.



⚠ Undvik att rikta maskinen mot höga värmekällor (som solen, lasrar, svetsmaskiner etc.) för att förhindra skador på maskinen.

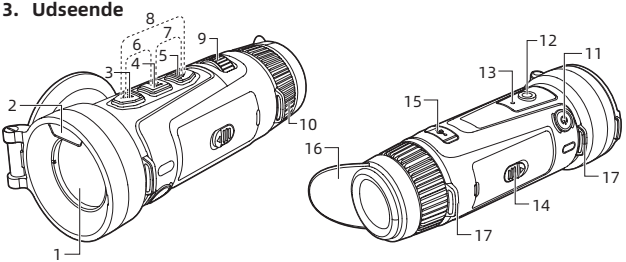
1. Produktintroduktion

KODIAK 3.0- serien (TK3.0) termografiske monokulærer er designet til både dag- og natjagt og har en 2560 x 2560 AMOLED-skærm, der giver en fordybende oplevelse. Systemet er udstyret med den nyeste Hyper Light intelligente algoritme og en integreret laserafstandsmåler og leverer fremragende billedkvalitet og præcis måldetektion, selv under ugunstige vejrforhold som tåge, røg og regn, samt når man står over for tætte jungleforhindringer . Det brugervenlige design og den aftagelige batteriløsning gør den til en ideel ledsager til udendørs udfordringer.

2. Pakkeliste

Indeholder: 1 enhed, 2 batterier, 1 datakabel, 1 5V 2A adapter, 4 adapterstik, 1 universal brilleklud, 1 håndledsrem, 1 universal skulderrem, 1 bæretaske, 1 sikkerhedsinformationshæfte, 1 hurtigstartguide og 1 garantikort.

3. Udseende



Serienummer	Enhedsnavn	Fungere
1	Objektivlinsemodul	Fokusering af infrarødt lys for at afbilde detektoren
2	Lasermodul	Bruges til laserafstandsmåling
3	Op-tast	**Live-feed:** • Kort tryk: Tag et billede • Langt tryk: Optag video **Menu-grænseflade:** • Kort tryk: Skift mellem muligheder op/venstre (enkelt tryk) • Langt tryk: Skift mellem muligheder op/venstre (kontinuerligt)
4	Menu-tast	**Live-feed:** • Kort tryk: Åbn genvejsmenuen • Langt tryk: Gå ind i hovedmenuen **Menu-grænseflade:** • Kort tryk: Bekræft • Langt tryk: Gem indstillinger, gå tilbage til forrige side

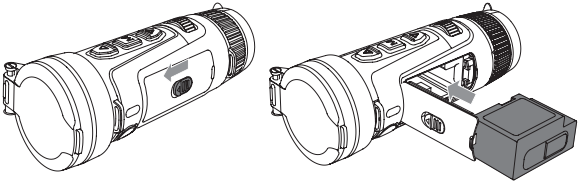
5	Ned-tast	**Live-feed:** • Kort tryk: Skift forstørrelse • Langt tryk: Aktiver afstandsmåling **Menugrænseflade:** • Kort tryk: Skift mellem indstillinger ned/højre (enkelt tryk) • Langt tryk: Skift mellem indstillinger ned/højre (kontinuerligt)
6	Menu-tast + Op -tast	**Live-feed:** • Kort tryk/langt tryk: Skift farvepalet
7	Menu-tast + Ned-tast	**Live-feed:** • Kort tryk/langt tryk: Skift måletilstand (enkelt/ kontinuerlig)
8	Op-tast + Ned-tast	**Live-feed:** • Kort tryk/langt tryk: Kompensation
9	Fokuseringsrulle	Drej for at justere fokus
10	Dioptrijustering	Drej justeringsringen for dioptri på okularet for at tilpasse sig det menneskelige syn og opnå et klart billede
11	Tænd/sluk-knap	**I slukket tilstand:** • Langt tryk: Tænd **Med enheden tændt, på en hvilken som helst skærm:** • Langt tryk: Sluk, når nedtællingen er færdig. • Nedtælling til nedlukning: Tryk på en vilkårlig tast for at annullere nedlukningen. **Når enheden er tændt, er her live-feedet:** • Kort tryk: Sluk skærm **Når enheden er tændt, skal du i menugrænsefladen gøre følgende:** • Kort tryk: Afslut menu
12	Trekantet stik	Tilslutning af stativ
13	mikrofon	indspilning
14	Batterirum	Installer batteri
15	USB-C-grænseflade	Opladning og dataoverførsel
16	okular	Observer billedet
17	armbånd	Connect-armbånd

4. Installer batteri

a. Tryk batteridækslets knap opad for at åbne batterirummet.

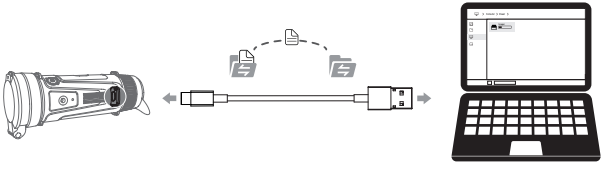
b. Isæt batteriet i henhold til dets positive og negative poler.

c. Luk batteridækslet , og tryk ned for at låse batterirummet.



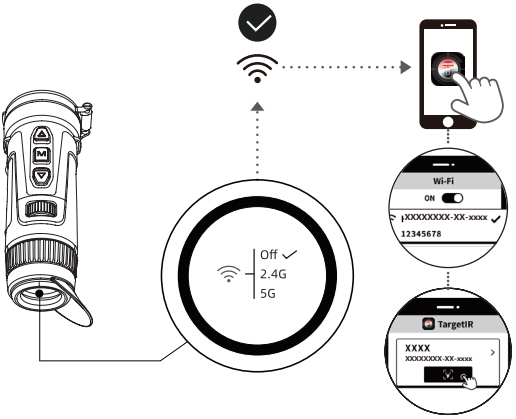
5. Dataoverførsel

a. Start enheden for at sætte den i tændt tilstand.
b. Tilslut enheden til din pc via et USB-Type-C-kabel.
c. Adgang til data gemt på enheden fra en pc.
d. USB-Type-C-kablet forbinder enheden til en strømkilde og understøtter opladning.



6. APP-forbindelse

a. Start enheden for at sætte den i tændt tilstand.
b. Tænd WiFi-hotspottet på din enhed.
c. Søg efter enhedens WiFi-hotspotnavn på din mobiltelefon, og opret forbindelse.
d. Du kan starte TargetIR-appen på din mobiltelefon for at få et overblik over enheden i realtid, styre og få adgang til den.



Scan QR-koden nedenfor for at installere TargetIR-appen.



7. Yderligere funktioner

Scan QR-koden for at få detaljerede brugsanvisninger.

Undgå at rette maskinen mod høje varmekilder (såsom solen, lasere, svejsemaskiner osv.) for at forhindre skade på maskinen.

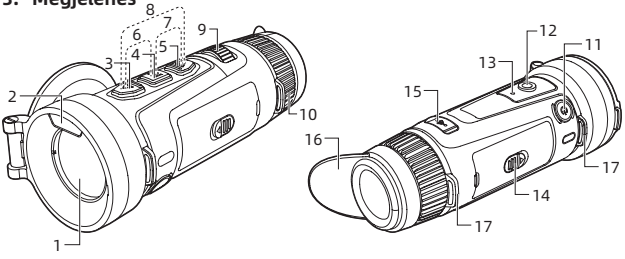
1. Termékbemutató

A KODIAK 3.0 sorozatú (TK3.0) hőkamerás monokulár nappali és éjszakai vadászatra egyaránt alkalmas , 2560 x 2560-as AMOLED kijelzővel a magával ragadó vizuális élmény érdekében. A legújabb Hyper Light intelligens algoritmussal és integrált lézeres távolságmérővel felszerelt rendszer kiváló képminőséget és pontos célpontészlelést biztosít még kedvezőtlen időjárási körülmények között, például ködben, füstben és esőben, valamint sűrű dzsungelben található akadályok esetén is . Felhasználóbarát kialakításának és cserélhető akkumulátorának köszönhetően ideális társ a kültéri kihívások leküzdéséhez.

2. Csomaglista

Tartalma: 1 eszköz, 2 elem, 1 adatkábel, 1 5V 2A adapter, 4 adapterdugó, 1 univerzális lencsetisztító kendő, 1 csuklópánt, 1 univerzális vállpánt, 1 hordtáska, 1 biztonsági tájékoztató füzet, 1 gyors üzembe helyezési útmutató és 1 garanciajegy.

3. Megjelenés

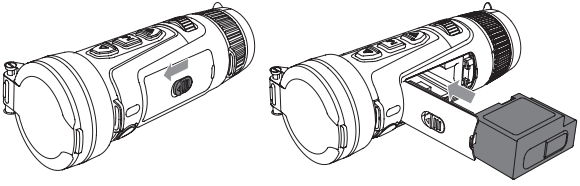


Sorozatszám	Eszköz neve	Funkció
1	Objektív modul	Az infravörös fény fókuszálása a detektor képének leképezéséhez
2	Lézermodul	Lézeres távolságmérésre használják
3	Fel billentyű	**Élő közvetítés:** • Röviden megnyomva: Fénykép készítése • Hosszan megnyomva: Videó rögzítése **Menü felület:** • Röviden megnyomva: Opciók fel/balra váltása (egyetlen megnyomás) • Hosszan megnyomva: Opciók fel/balra váltása (folyamatosan)

4	Menü billentyű	**Élő közvetítés:** • Röviden megnyomva: Belépés a helyi menübe • Hosszan megnyomva: Belépés a főmenübe **Menü felület:** • Röviden megnyomva: Megerősítés • Hosszan megnyomva: Beállítások mentése, visszatérés az előző oldalra
5	Le billentyű	**Élő közvetítés:** • Rövid nyomás: Nagyítás váltása • Hosszú nyomás: Távolságmérés aktiválása **Menüfelület:** • Röviden megnyomva: Opciók le/jobbra váltása (egyetlen megnyomás) • Hosszan megnyomva: Opciók le/jobbra váltása (folyamatosan)
6	Menü billentyű + Fel billentyű	**Élő közvetítés:** • Röviden/hosszan megnyomva: Váltson színpalettát
7	Menü billentyű +le billentyű	**Élő közvetítés:** • Röviden/hosszan megnyomva: Mérési mód váltása (egyszeri/folyamatos)
8	Fel billentyű + le billentyű	**Élő közvetítés:** • Rövid/hosszú megnyomás: Kompenzáció
9	Fókuszáló görgő	Forgassa el a fókusz beállításához
10	Dioptriaállítás	Forgassa el a dioptria beállító gyűrűjét a szemlencsén, hogy igazodjon az emberi látáshoz, és tiszta képet kapjon
11	Bekapcsológomb	**Kikapcsolt állapotban:** • Hosszan megnyomva: Bekapcsolás **Bekapcsolt eszközzel, bármelyik képernyőn:** • Hosszan megnyomva: Kikapcsolás, amikor a visszaszámlálás befejeződött. • Kikapcsolás visszaszámlálása: Nyomja meg bármelyik gombot a kikapcsolás megszakításához. **Bekapcsolt készülék mellett az élő közvetítés a következő:** • Röviden megnyomva: Képernyő kikapcsolása **Amikor a készülék be van kapcsolva, a menüfelületen:** • Röviden megnyomva: Kilépés a menüből
12	Háromszög alakú csatlakozó	Állvány csatlakoztatása
13	mikrofon	felvétel
14	Elemtartó rekesz	Az akkumulátor behelyezése
15	USB-C interfész	Töltés és adatátvitel
16	szemlencse	Figyeld meg a képet
17	csuklópánt	Connect csuklópánt

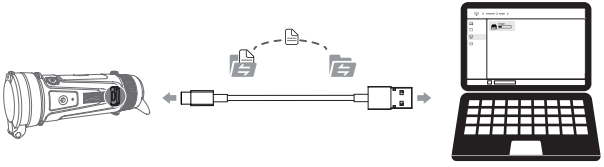
4. Az akkumulátor behelyezése

a. Nyomja felfelé az elemtartó rekesz gombját az elemtartó kinyitásához.
b. Helyezze be az elemet a pozitív és negatív pólusoknak megfelelően.
c. Zárja le az elemtartó rekeszt , és nyomja lefelé a retesz rögzítéséhez.



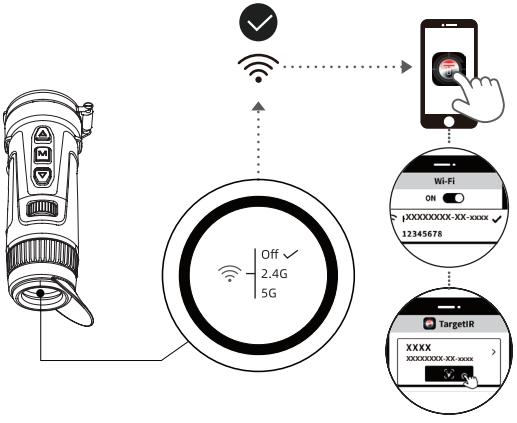
5. Adatátvitel

a. Indítsa el a készüléket a bekapcsolt állapotba helyezéshez.
b. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez USB-C típusú kábellel.
c. Az eszközön tárolt adatok elérése számítógépről.
d. Az USB-C kábellel a készüléket áramforráshoz csatlakoztathatja, és töltésre is alkalmas.



6. APP-kapcsolat

a. Indítsa el a készüléket a bekapcsolt állapotba helyezéshez.
b. Kapcsolja be a WiFi hotspotot az eszközén.
c. Keresd meg a készülék WiFi hotspotjának nevét a mobiltelefonodon, és csatlakozz hozzá.
d. Elindíthatja a TargetIR alkalmazást mobiltelefonján, hogy valós időben megtekinthesse az eszközt, vezérelhesse és hozzáférhessen hozzá.



A TargetIR alkalmazás telepítéséhez olvassa be az alábbi QR-kódot.



7. További műveletek

A részletes használati útmutató megtekintéséhez olvassa be a QR-kódot.



⚠ Kerülje a gépet magas hőforrások (például nap, lézer, hegesztőgépek stb.) felé irányítását, hogy megelőzze a gép megsérülését.

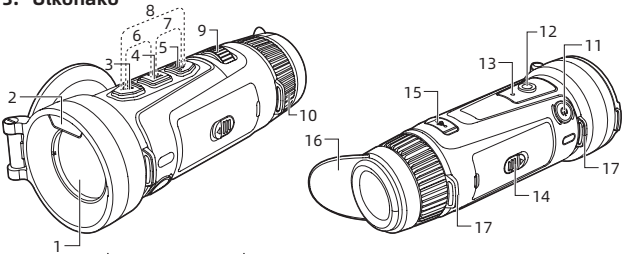
1. Tuotteen esittely

KODIAK 3.0 -sarjan (TK3.0) lämpökamera on suunniteltu sekä päivä- että yömetsästykseen . Siinä on 2560 x 2560 AMOLED-näyttö mukaansatempaavan katselukokemuksen takaamiseksi. Uusimmalla Hyper Light -älyalgoritmilla ja integroidulla laseretäisyysmittarilla varustettu järjestelmä tarjoaa erinomaisen kuvanlaadun ja tarkan kohteen tunnistuksen jopa vaikeissa sääolosuhteissa, kuten sumussa, savussa ja sateessa, sekä tiheän viidakon esteiden edessä . Sen käyttäjäystävällinen muotoilu ja irrotettava akku tekevät siitä ihanteellisen kumppanin ulkoilmahaasteisiin.

2. Pakkauslista

Sisältää: 1 laitteen, 2 paristoa, 1 datakaapelin, 1 5 V 2 A -sovittimen, 4 sovitinpistokkeen, 1 yleiskäyttöisen linssinpuhdistusliinan, 1 rannehihnan, 1 yleiskäyttöisen olkahihnan, 1 kantolaukun, 1 turvallisuustietovihkon, 1 pikaoppaan ja 1 takuukortin.

3. Ulkonäkö



Sarjanumero	Laitteen nimi	Toiminto
1	Objektiivimoduuli	Infrapunavalon fokusointi ilmaisimen kuvaamiseksi
2	lasermoduuli	Käytetään laseretäisyysmittauksiin
3	Ylös-näppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt painallus: Ota kuva • Pitkä painallus: Tallenna video **Valikkokäyttöliittymä:** • Lyhyt painallus: Vaihda vaihtoehtoja ylös/ vasemmalle (yksi painallus) • Pitkä painallus: Vaihda vaihtoehtoja ylös/ vasemmalle (jatkuvasti)
4	Valikonäppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt painallus: Siirry pikavalikkoon • Pitkä painallus: Siirry päävalikkoon **Valikkokäyttöliittymä:** • Lyhyt painallus: Vahvista • Pitkä painallus: Tallenna asetukset, palaa edelliselle sivulle

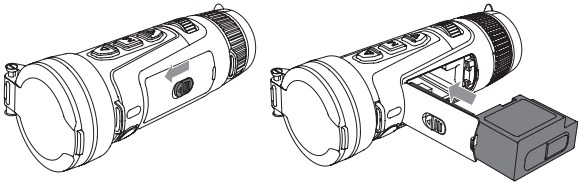
5	Alas-näppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt painallus: Vaihda suurennus • Pitkä painallus: Aktivoi etäisyysmittaus **Valikkokäyttöliittymä:** • Lyhyt painallus: Vaihda vaihtoehtoja alas/oikealle (yksi painallus) • Pitkä painallus: Vaihda vaihtoehtoja alas/oikealle (jatkuvasti)
6	Valikkonäppäin + Ylös-näppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt painallus/pitkä painallus: Vaihda väripaletti
7	Valikkonäppäin + alas-näppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt/pitkä painallus: Vaihda mittausmoodi (kerta/jatkuva)
8	Ylös-näppäin + alas-näppäin	**Live-syöte:** • Lyhyt/pitkä painallus: Kompensointi
9	Tarkennusrulla	Käännä säätääksesi tarkennusta
10	Diopterin säätö	Kierrä okulaarin diopterin säätörengasta mukautuaksesi ihmisen näköön ja saavuttaaksesi selkeän kuvan
11	Virtapainike	**Virta katkaistuna:** • Pitkä painallus: Virta päälle **Laitteen ollessa päällä, millä tahansa näytöllä:** • Pitkä painallus: Sammuta laite, kun lähtölaskenta on päättynyt • Sammutuslaskuri: Peruuta sammutus painamalla mitä tahansa näppäintä **Laitteen ollessa päällä, tässä on reaaliaikainen kuva:** • Lyhyt painallus: Näyttö pois päältä **Kun laite on päällä, valikkokäyttöliittymässä:** • Lyhyt painallus: Poistu valikosta
12	Kolmioliitin	Kolmijalan liittäminen
13	mikrofoni	äänitys
14	Paristolokero	Asenna akku
15	USB-C-liitäntä	Lataus ja tiedonsiirto
16	okulaari	Tarkkaile kuvaa
17	ranneke	Yhdistä ranneke

4. Asenna akku

a. Avaa paristolokero painamalla paristolokeron painiketta ylöspäin.

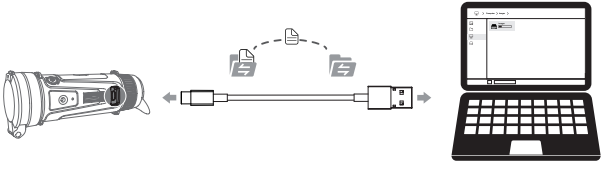
b. Aseta paristo paikalleen positiivisten ja negatiivisten napojen mukaisesti.

c. Sulje paristolokeron kansi ja paina sitä alas lukitaksesi paristolokeron.



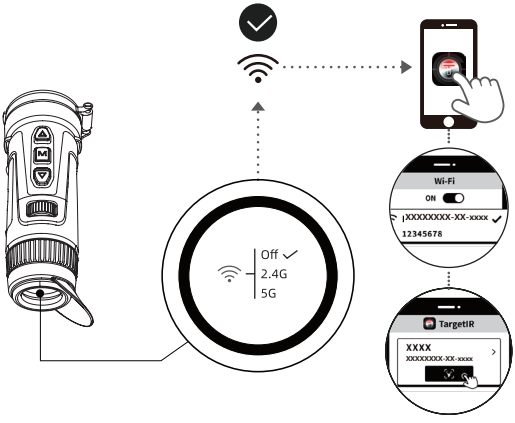
5. Tiedonsiirto

a. Käynnistä laite asettaaksesi sen virta päälle -tilaan.
b. Liitä laite tietokoneeseen USB-Type-C-kaapelilla.
c. Laitteeseen tallennettujen tietojen käyttö tietokoneelta.
d. USB-C-kaapeli yhdistää laitteen virtalähteeseen ja tukee latausta.



6. APP-yhteys

a. Käynnistä laite asettaaksesi sen virta päälle -tilaan.
b. Ota WiFi-hotspot käyttöön laitteellasi.
c. Etsi laitteen WiFi-hotspotin nimi matkapuhelimestasi ja muodosta yhteys.
d. Voit käynnistää TargetIR-sovelluksen matkapuhelimellasi saadaksesi reaaliaikaisen näkymän laitteeseen, hallitaksesi ja käyttääksesi sitä.



Skannaa alla oleva QR-koodi asentaaksesi TargetIR-sovelluksen.



7. Lisää toimintoja

Skannaa QR-koodi saadaksesi yksityiskohtaiset käyttöohjeet.



Vältä koneen suuntaamista korkean lämmön lähteisiin (kuten aurinko, laserit, hitsauskoneet jne.) estääksesi koneen vaurioitumisen.

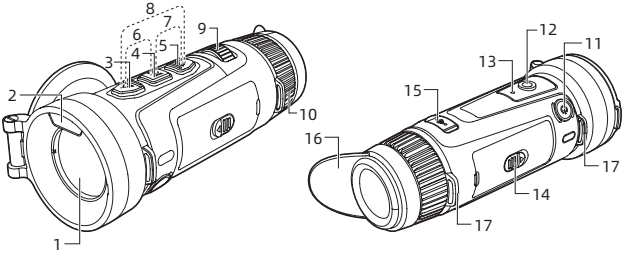
1. Představení produktu

Termokamera řady KODIAK 3.0 (TK3.0) je určena pro denní i noční lov a je vybavena AMOLED displejem s rozlišením 2560 x 2560 pro pohlcující zážitek ze sledování. Systém je vybaven nejnovějším inteligentním algoritmem Hyper Light a integrovaným laserovým dálkoměrem a poskytuje vynikající kvalitu obrazu a přesnou detekci cílů i za nepříznivých povětrnostních podmínek, jako je mlha, kouř a déšť, a také při překonávání překážek v husté džungli. Díky uživatelsky přívětivému designu a vyjímatelné baterii je ideálním společníkem pro zvládání venkovních výzev.

2. seznam věcí k zabalení

Obsahuje: 1 zařízení, 2 baterie, 1 datový kabel, 1 adaptér 5V 2A, 4 zástrčku, 1 univerzální hadřík na čočky, 1 popruh na zápěstí, 1 univerzální ramenní popruh, 1 přepravní tašku, 1 bezpečnostní brožuru, 1 stručnou úvodní příručku a 1 záruční kartu.

3. Vzhled

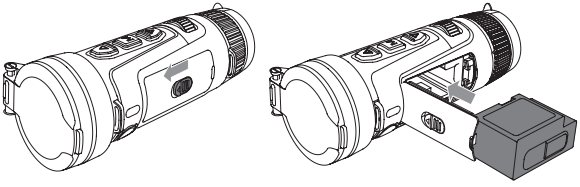


Sériové číslo	Název zařízení	Funkce
1	Modul Objektivu	Zaostření infračerveného světla pro zobrazení detektoru
2	Laserový Modul	Používá se pro laserové měření vzdálenosti
3	Klávesa Nahoru	**Živý přenos:** • Krátké stisknutí: Pořízení fotografie • Dlouhé stisknutí: Nahrávání videa **Rozhraní nabídky:** • Krátké stisknutí: Přepínání možností nahoru/doleva (jedno stisknutí) • Dlouhé stisknutí: Přepínání možností nahoru/doleva (plynule)

4	Klávesa Menu	**Živý přenos:** • Krátké stisknutí: Vstup do kontextové nabídky • Dlouhé stisknutí: Vstup do hlavní nabídky **Rozhraní nabídky:** • Krátké stisknutí: Potvrzení • Dlouhé stisknutí: Uložení nastavení, návrat na předchozí stránku
5	Klávesa Dolů	**Živý přenos:** • Krátké stisknutí: Přepnutí zvětšení • Dlouhé stisknutí: Aktivace měření vzdálenosti **Rozhraní nabídky:** • Krátké stisknutí: Přepínání možností dolů/doprava (jedno stisknutí) • Dlouhé stisknutí: Přepínání možností dolů/doprava (plynule)
6	Klávesa Menu + klávesa Nahoru	**Živý přenos:** • Krátké/dlouhé stisknutí: Přepnout barevnou paletu
7	Klávesa Menu + Klávesa Dolů	**Živý přenos:** • Krátké/dlouhé stisknutí: Přepnout režim měření (jednotlivý/průběžný)
8	Klávesa Nahoru + Klávesa Dolů	**Živý přenos:** • Krátké stisknutí/dlouhé stisknutí: Kompenzace
9	Zaostřovací válec	Otočením upravíte zaostření
10	Dioptrická korekce	Otáčením dioptrické clony okuláru se přizpůsobíte lidskému vidění a dosáhnete jasného obrazu
11	Tlačítko Napájení	**Ve vypnutém stavu:** • Dlouhé stisknutí: Zapnutí **Se zapnutým zařízením, na jakékoli obrazovce:** • Dlouhé stisknutí: Vypnutí po dokončení odpočítávání • Odpočet vypnutí: Stisknutím libovolné klávesy zrušíte vypnutí **Se zapnutým zařízením je zde živý přenos:** • Krátké stisknutí: Vypnutí obrazovky **Když je zařízení zapnuté, v rozhraní nabídky:** • Krátké stisknutí: Opuštění menu
12	Trojúhelníkový Konektor	Připojení stativu
13	Mikrofon	záznam
14	Přihrádka na Baterie	Instalace baterie
15	Rozhraní USB-C	Nabíjení a přenos dat
16	Okulár	Pozorujte obrázek
17	Náramek	Připojte náramek

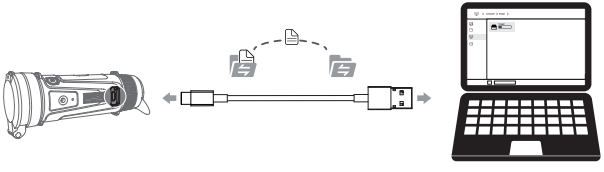
4. Instalace baterie

a. Zatlačte tlačítko krytu baterie nahoru pro otevření prostoru pro baterii.
b. Vložte baterii podle kladného a záporného pólu.
c. Zavřete kryt baterie a zatlačte dolů pro zajištění prostoru pro baterii.



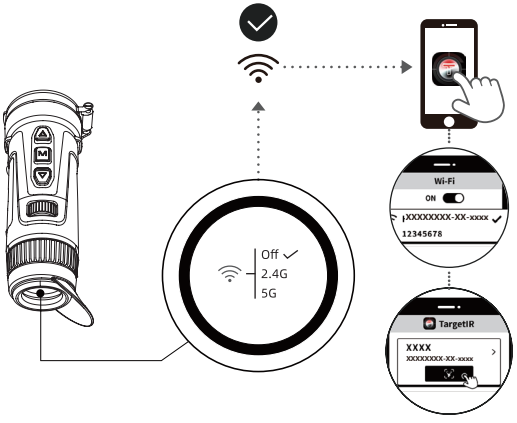
5. Přenos dat

a. Spusťte zařízení, aby se zapnulo.
b. Připojte zařízení k počítači pomocí kabelu USB-Type-C.
c. Přístup k datům uloženým v zařízení z počítače.
d. Kabel USB-Type-C připojuje zařízení ke zdroji napájení a podporuje nabíjení.



6. Připojení k aplikaci

a. Spusťte zařízení, aby se zapnulo.
b. Zapněte na svém zařízení hotspot WiFi.
c. Vyhledejte v mobilním telefonu název WiFi hotspotu zařízení a připojte se.
d. Aplikaci TargetIR si můžete spustit na svém mobilním telefonu a získat tak přehled o zařízení v reálném čase, ovládat ho a přistupovat k němu.



Naskenujte níže uvedený QR kód a nainstalujte TargetIR APP.

Android

iOS

7. Další funkce

Naskenujte QR kód pro podrobné pokyny k použití.

Vyhněte se namíření stroje na zdroje vysoké teploty (jako je slunce, lasery, svářečky apod.), abyste předešli poškození stroje.

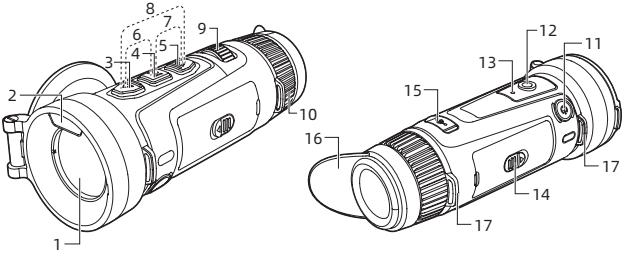
1. Predstavenie produktu

Termovízny monokulárny ďalekohľad série KODIAK 3.0 (TK3.0) je určený na denné aj nočné lovenie a je vybavený AMOLED displejom s rozlíšením 2560 x 2560 pre pohlcujúci zážitok zo sledovania. Systém je vybavený najnovším inteligentným algoritmom Hyper Light a integrovaným laserovým diaľkomerom a poskytuje vynikajúcu kvalitu obrazu a presnú detekciu cieľa aj v nepriaznivých poveternostných podmienkach, ako je hmla, dym a dážď, ako aj pri prekážkach v hustej džungli . Jeho užívateľsky prívetivý dizajn a vyberateľná batéria z neho robia ideálneho spoločníka pri zvládaní vonkajších výziev.

2. Zoznam na balenie

Obsahuje: 1 zariadenie, 2 batérie, 1 dátový kábel, 1 adaptér 5V 2A, 4 adaptér, 1 univerzálnu handričku na šošovky, 1 remienok na zápästie, 1 univerzálny popruh na rameno, 1 prenosnú tašku, 1 brožúru s bezpečnostnými informáciami, 1 stručnú úvodnú príručku a 1 záručný list.

3. Vzhľad



Sériové číslo	Názov zariadenia	Funkcia
1	Modul objektívu	Zaostrenie infračerveného svetla na zobrazenie detektora
2	Laserový Modul	Používa sa na laserové meranie vzdialenosti
3	Kláves Hore	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie: Nasnímanie fotografie • Dlhé stlačenie: Nahrávanie videa **Rozhranie ponuky:** • Krátke stlačenie: Prepínanie možností hore/doľava (jedno stlačenie) • Dlhé stlačenie: Prepínanie možností hore/doľava (plynule)

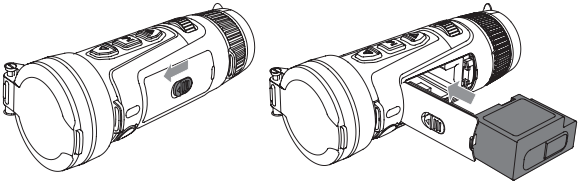
4	Kláves Menu	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie: Vstup do kontextovej ponuky • Dlhé stlačenie: Vstup do hlavnej ponuky **Rozhranie ponuky:** • Krátke stlačenie: Potvrdiť • Dlhé stlačenie: Uloženie nastavení, návrat na predchádzajúcu stránku
5	Kláves Nadol	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie: Prepnutie zväčšenia • Dlhé stlačenie: Aktivácia merania vzdialenosti **Rozhranie ponuky:** • Krátke stlačenie: Prepínanie možností nadol/doprava (jedno stlačenie) • Dlhé stlačenie: Prepínanie možností nadol/doprava (plynule)
6	Kláves Menu + Kláves Hore	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie/dlhé stlačenie: Prepnúť farebnú paletu
7	Kláves Menu + Kláves Nadol	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie/dlhé stlačenie: Prepnúť režim merania (jednotlivý/priebežný)
8	Kláves Hore + Kláves Nadol	**Živý prenos:** • Krátke stlačenie/dlhé stlačenie: Kompenzácia
9	Zaostrovací valec	Otočením upravíte zaostrenie
10	Dioptrická korekcia	Otočte dioptrickú clonu okuláru, aby ste sa prispôsobili ľudskému zraku a dosiahli jasný obraz
11	Tlačidlo napájania	**Vo vypnutom stave:** • Dlhé stlačenie: Zapnutie **Keď je zariadenie zapnuté, na ľubovoľnej obrazovke:** • Dlhé stlačenie: Vypnutie po dokončení odpočítavania • Odpočítavanie do vypnutia: Stlačením ľubovoľného tlačidla zrušíte vypnutie **Keď je zariadenie zapnuté, tu je živý prenos:** • Krátke stlačenie: Vypnutie obrazovky **Keď je zariadenie zapnuté, v rozhraní ponuky:** • Krátke stlačenie: Opustenie menu
12	Trojuholníkový konektor	Pripojenie statívu
13	mikrofón	nahrávanie
14	Priestor na batériu	Vložte batériu
15	Rozhranie USB-C	Nabíjanie a prenos dát
16	okulár	Pozorujte obrázok
17	náramok	Pripojte náramok

4. Vložte batériu

a. Zatlačte tlačidlo krytu batérie smerom nahor , aby ste otvorili priehradku na batériu.

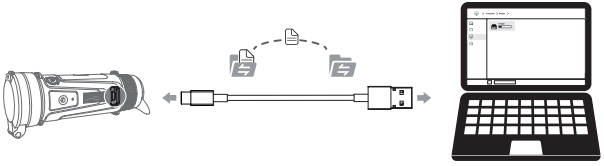
b. Vložte batériu podľa kladného a záporného pólu.

c. Zatvorte kryt batérie a zatlačte ho smerom nadol, aby ste priehradku na batériu uzamkli.



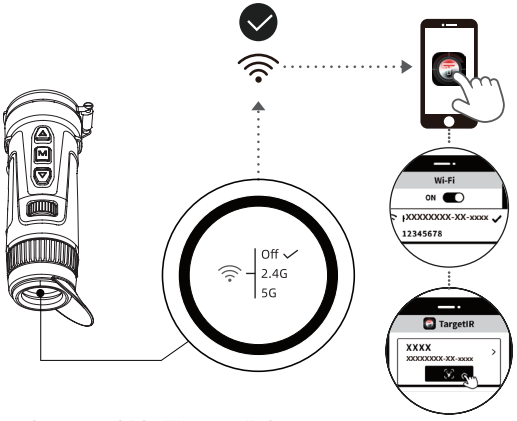
5. Prenos údajov

a. Spustite zariadenie, aby sa uviedlo do zapnutého stavu.
b. Pripojte zariadenie k počítaču pomocou kábla USB-Type-C.
c. Prístup k údajom uloženým v zariadení z počítača.
d. Kábel USB-Type-C pripája zariadenie k zdroju napájania a podporuje nabíjanie.



6. Pripojenie aplikácie

a. Spustite zariadenie, aby sa uviedlo do zapnutého stavu.
b. Zapnite na svojom zariadení WiFi hotspot.
c. Vyhľadajte v mobilnom telefóne názov WiFi hotspotu zariadenia a pripojte sa.
d. Aplikáciu TargetIR si môžete spustiť na svojom mobilnom telefóne a získať tak prehľad o zariadení v reálnom čase, ovládať ho a pristupovať k nemu.



Naskenujte QR kód nižšie a nainštalujte TargetIR APP.



7. Ďalšie funkcie

Naskenujte QR kód pre podrobné pokyny.



⚠ Vyhnite sa namiereniu stroja na zdroje vysokej teploty (ako sú slnko, lasery, zváračky atď.), aby ste zabránili poškodeniu stroja.

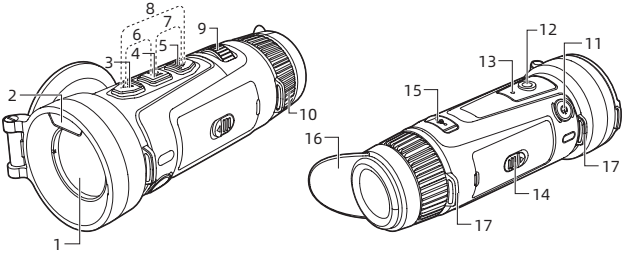
1. Introdução do Produto

O monóculo termográfico da série KODIAK 3.0 (TK3.0) foi projetado para caça diurna e noturna, apresentando um visor AMOLED de 2560 x 2560 para uma experiência de visualização imersiva. Equipado com o mais recente algoritmo inteligente Hyper Light e um telêmetro a laser integrado, o sistema oferece excelente qualidade de imagem e detecção precisa de alvos mesmo em condições climáticas adversas, como neblina, fumaça e chuva, bem como em meio a obstáculos em selvas densas . Seu design intuitivo e a bateria removível o tornam o companheiro ideal para enfrentar desafios ao ar livre.

2. lista de embalagem

Inclui: 1 dispositivo, 2 baterias, 1 cabo de dados, 1 adaptador de 5V 2A, 4 adaptador de tomada, 1 pano de limpeza universal para lentes, 1 alça de pulso, 1 alça de ombro universal, 1 bolsa de transporte, 1 livreto de informações de segurança, 1 guia de início rápido e 1 cartão de garantia.

3. Aparência



Número de série	Nome do dispositivo	Função
1	Módulo da lente objetiva	Focalizar a luz infravermelha para gerar a imagem do detector
2	módulo Laser	Utilizado para medição de distância a laser
3	Tecla Para Cima	**Transmissão ao vivo:** • Pressionamento curto: Tirar uma foto • Pressione e segure: Gravar vídeo **Interface do menu:** • Pressionamento curto: Alterna as opções para cima/ esquerda (um único toque) • Pressione e segure: Alterna as opções para cima/ esquerda (continuamente)

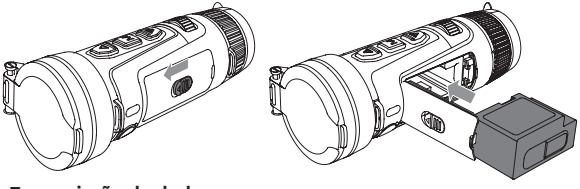
4	Tecla Menu	**Transmissão ao vivo:** • Pressione rapidamente: Acesse o menu de atalhos • Pressione e segure: Entrar no menu principal **Interface do menu:** • Pressione rapidamente: Confirmar • Pressione e segure: Salvar configurações, retornar à página anterior
5	Tecla Para Baixo	**Transmissão ao vivo:** • Pressionamento curto: Alternar ampliação • Pressionamento longo: Ativar medição de distância **Interface do menu:** • Pressionamento curto: Alterna as opções para baixo/direita (um único toque) • Pressione e segure: Alterna as opções para baixo/direita (continuamente)
6	Tecla Menu + Tecla Para Cima	**Transmissão ao vivo:** • Pressionar rapidamente/pressionar e segurar: Alterar paleta de cores
7	Tecla Menu + Tecla Para Baixo	**Transmissão ao vivo:** • Pressione rapidamente/pressione e segure: Alternar modo de medição (único/contínuo)
8	Tecla Para Cima + Tecla Para Baixo	**Transmissão ao vivo:** • Pressionamento curto/Pressionamento longo: Compensação
9	Rolo de Foco	Gire para ajustar o foco
10	Ajuste de Dioptria	Rode o ajuste de dioptria da ocular para o adaptar à visão humana e obter uma imagem nítida
11	Botão liga/desliga	**Com a energia desligada:** • Pressione e segure: Ligar **Com o dispositivo ligado, em qualquer tela:** • Pressione e segure: Desliga o aparelho quando a contagem regressiva terminar • Contagem regressiva para desligamento: Pressione qualquer tecla para cancelar o desligamento **Com o dispositivo ligado, aqui está a transmissão ao vivo:** • Pressione rapidamente: Desligar a tela **Quando o dispositivo é ligado, na interface do menu:** • Pressione rapidamente: Sair do menu
12	Conector triangular	Tripé de conexão
13	microfone	gravação
14	Compartimento da bateria	Instalar bateria
15	Interface USB-C	Carregamento e transmissão de dados
16	Ocular	Observe a imagem
17	Pulseira	Pulseira Connect

4. Instalar bateria

a. Empurre o botão da tampa da bateria para cima para abrir o

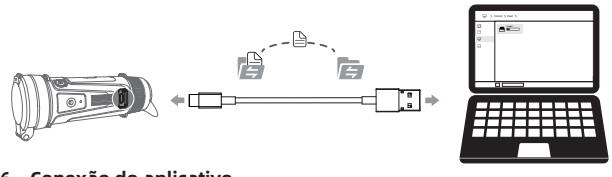
compartimento da bateria.

b. Insira a bateria observando os terminais positivo e negativo.
c. Feche a tampa da bateria e pressione para baixo para travar o compartimento da bateria.



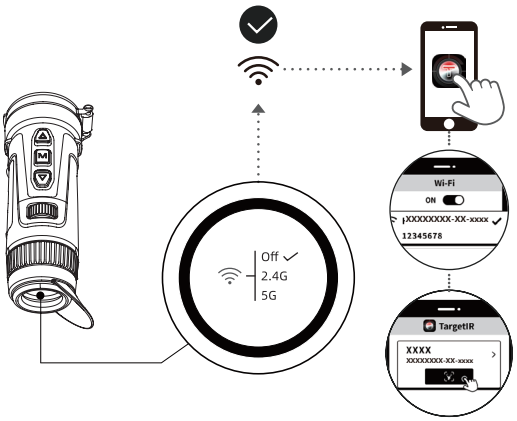
5. Transmissão de dados

a. Ligue o dispositivo para colocá-lo no estado ligado.
b. Conecte o dispositivo ao seu PC através de um cabo USB-Type-C.
c. Acessar dados armazenados no dispositivo a partir de um PC.
d. O cabo USB-Type-C conecta o dispositivo a uma fonte de energia e permite o carregamento.



6. Conexão do aplicativo

a. Ligue o dispositivo para colocá-lo no estado ligado.
b. Ative o ponto de acesso Wi-Fi no seu dispositivo.
c. Procure o nome do ponto de acesso Wi-Fi do dispositivo no seu celular e conecte-se.
d. Você pode iniciar o aplicativo TargetIR em seu celular para obter uma visualização em tempo real do dispositivo, controlá-lo e acessá-lo.



Escaneie o código QR abaixo para instalar o aplicativo TargetIR.



7. Mais operações

Escanear o código QR para obter instruções detalhadas de operação.

Evite expor a máquina a fontes de calor intenso (como: sol, laser, máquina de solda, etc.), para evitar danos ao equipamento.

Special statement: the version of the guide will be updated after the technical improvement of the product.

